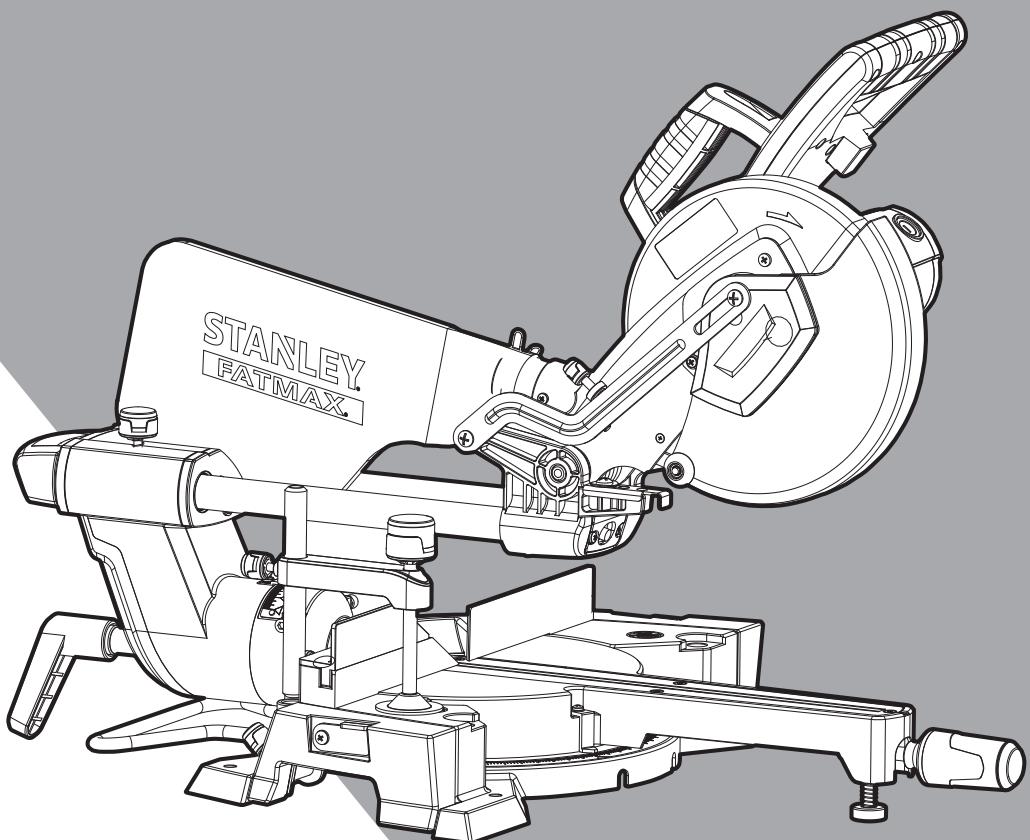


STANLEY®

FATMAX®

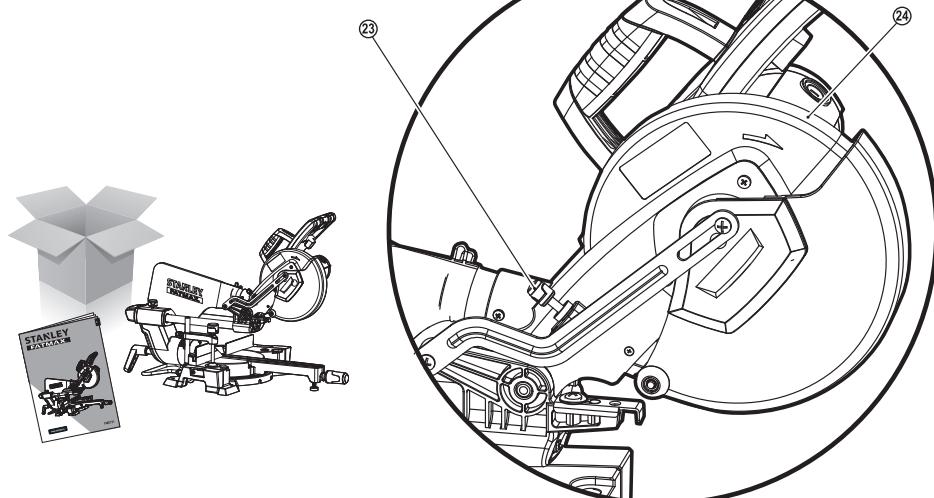
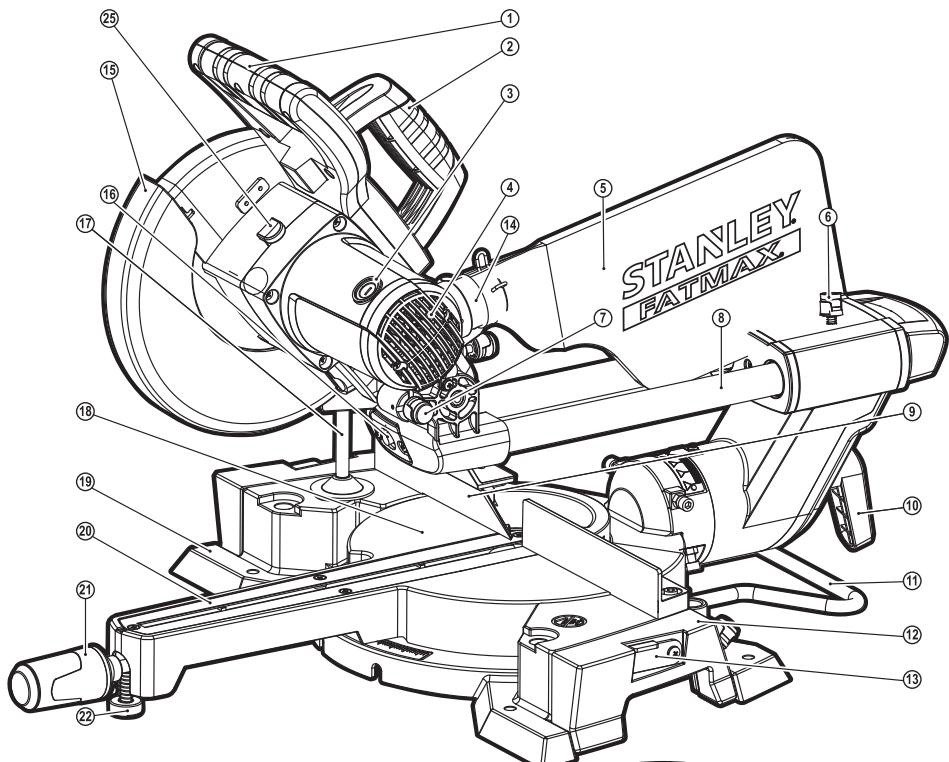


371002-33 LV

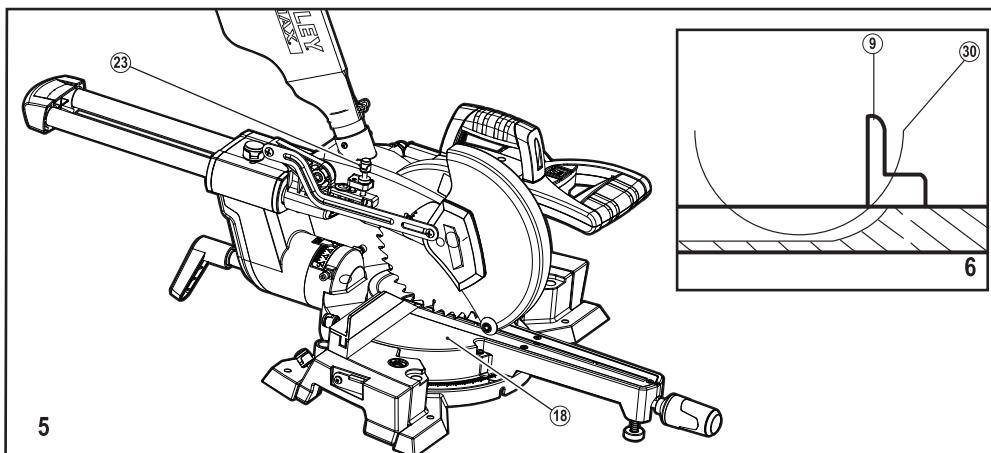
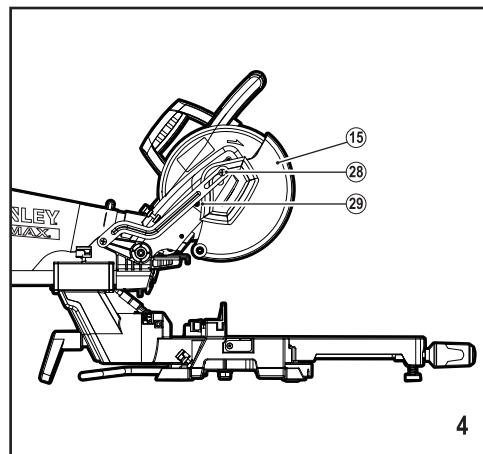
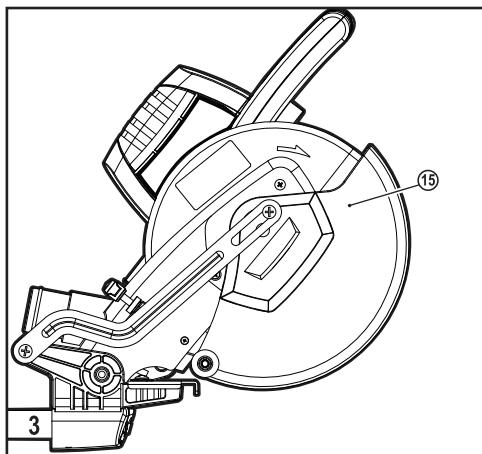
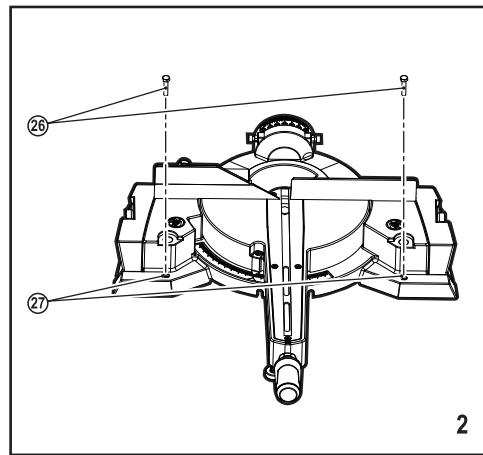
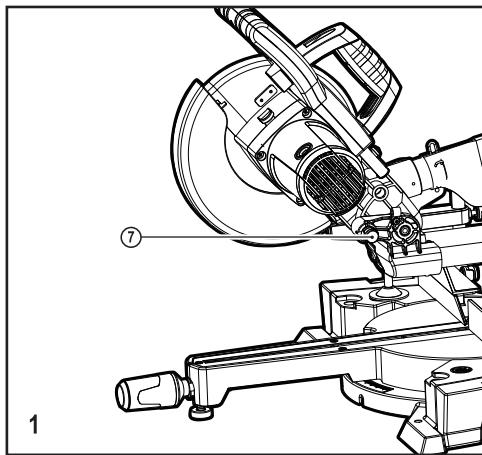
www.stanley.eu

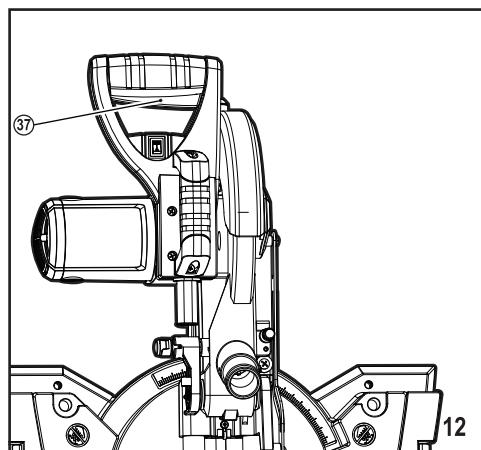
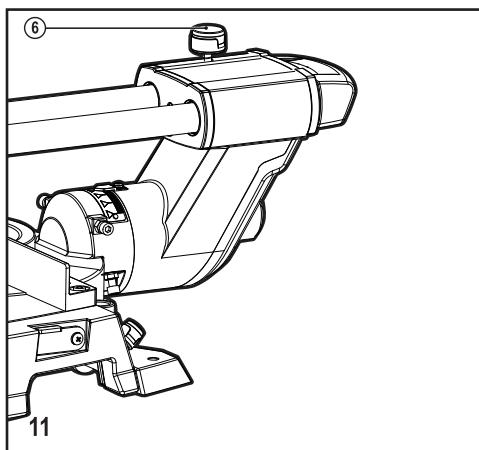
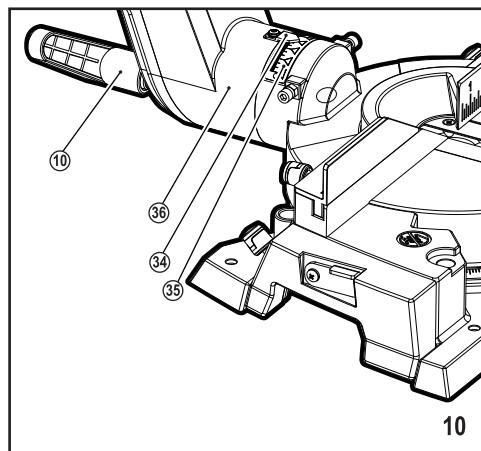
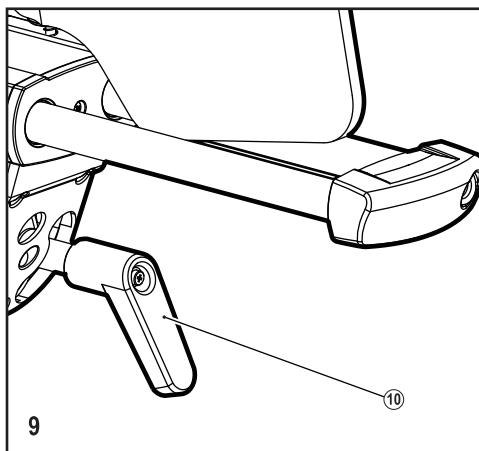
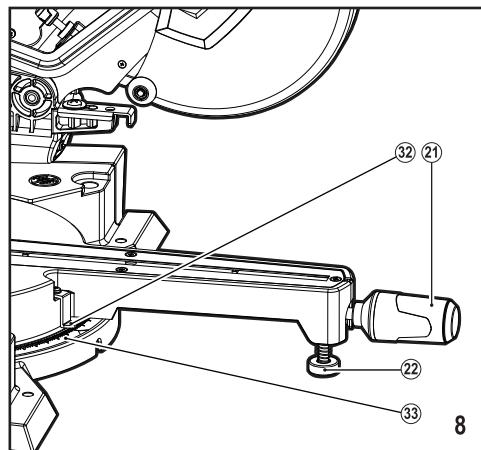
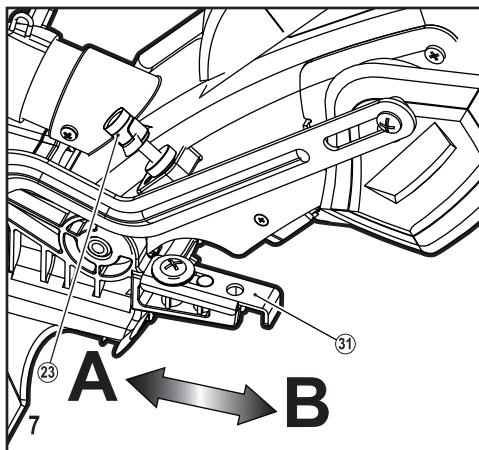
FME721

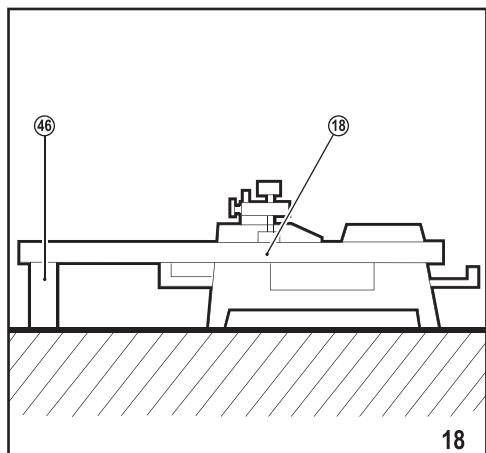
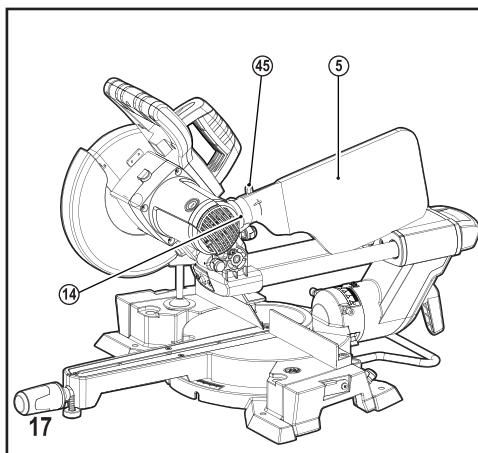
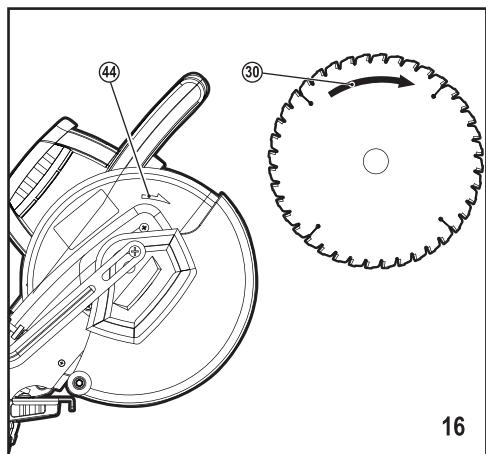
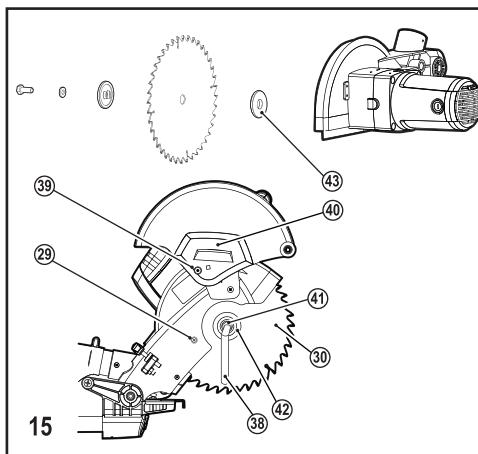
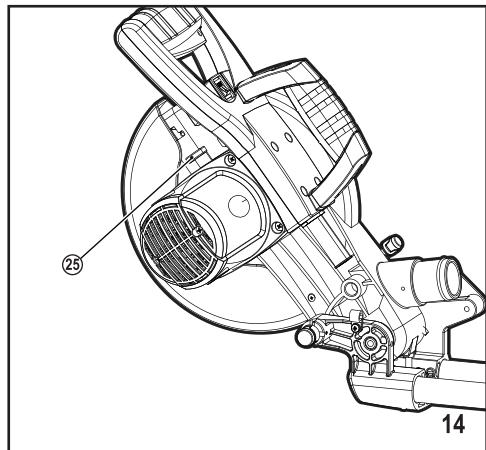
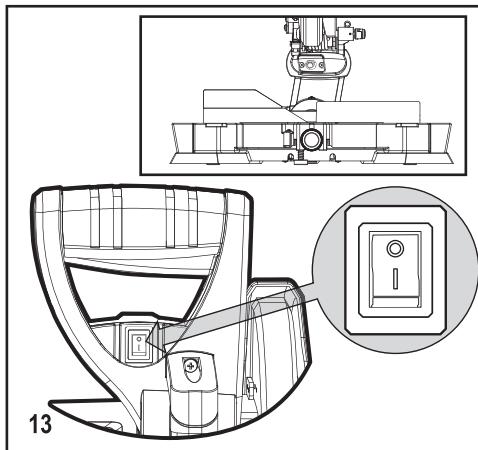
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	11
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	22

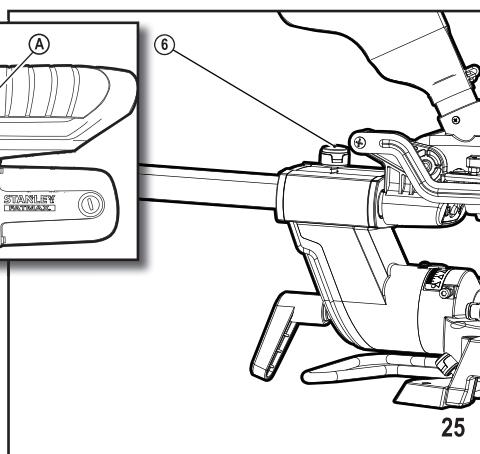
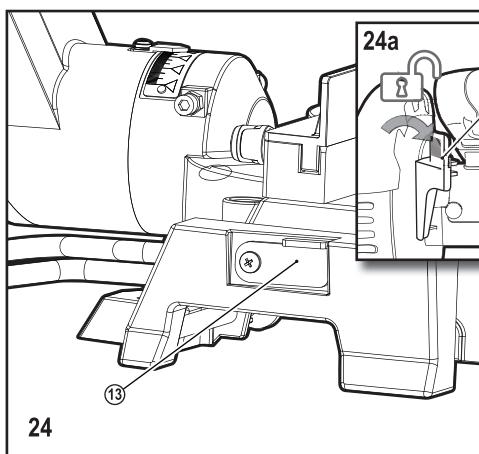
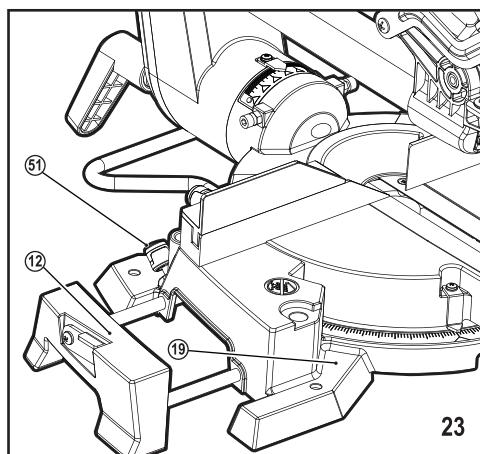
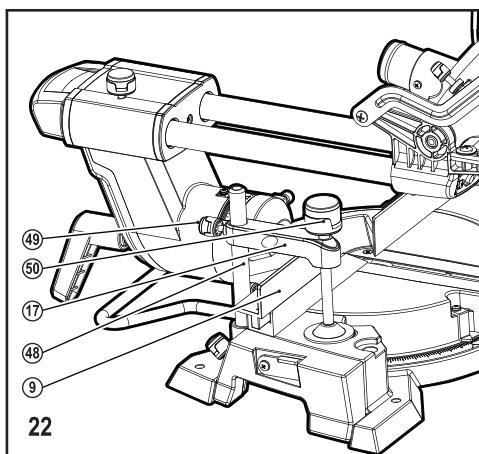
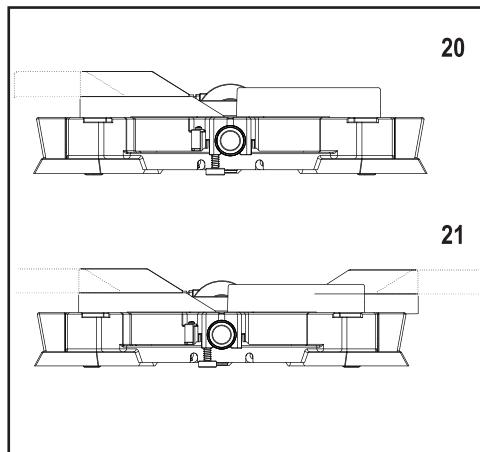
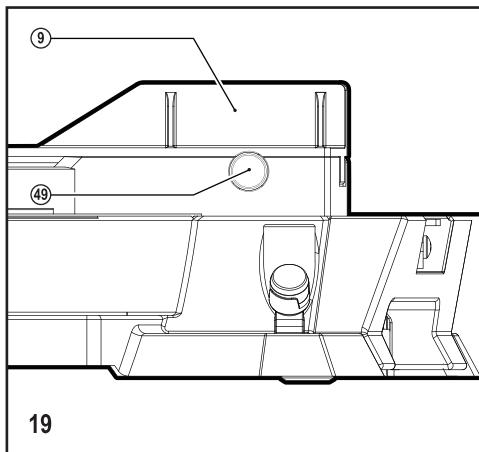


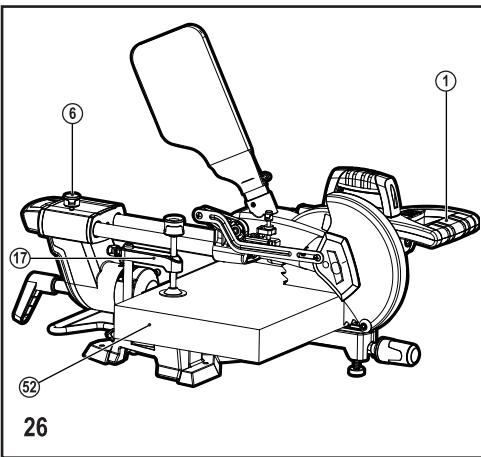
A



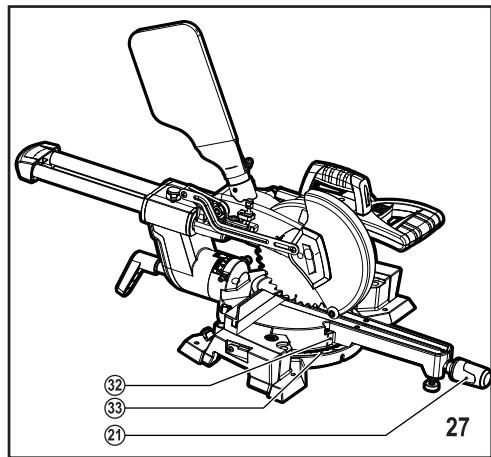




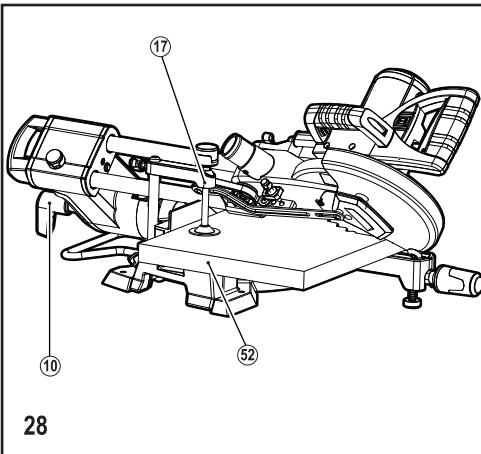




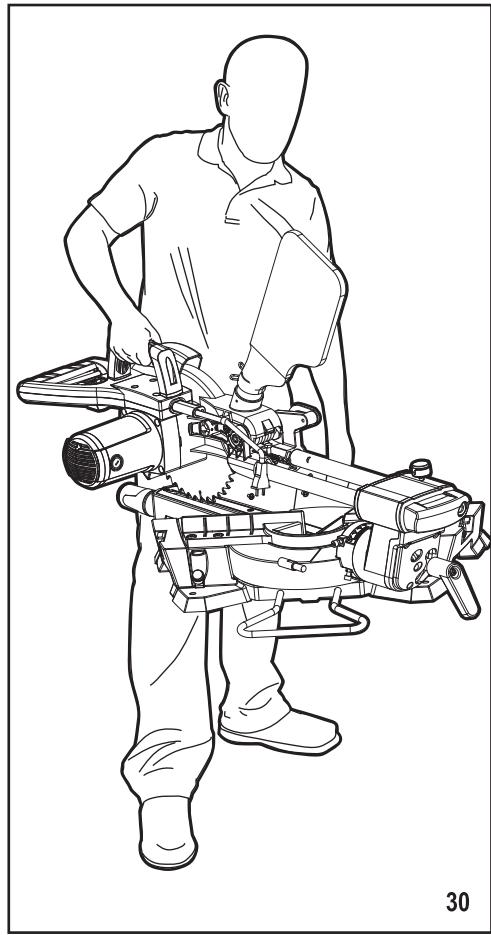
26



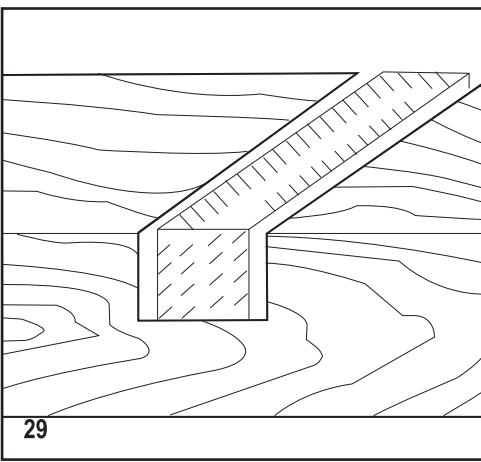
27



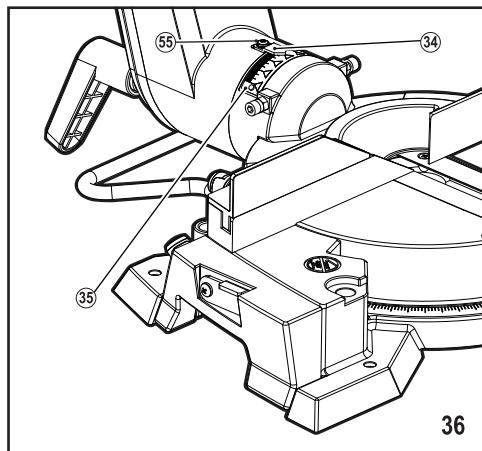
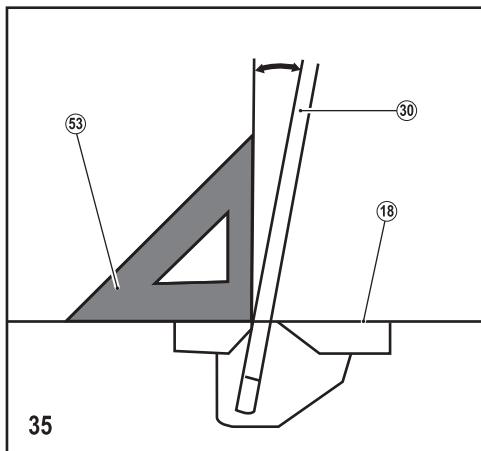
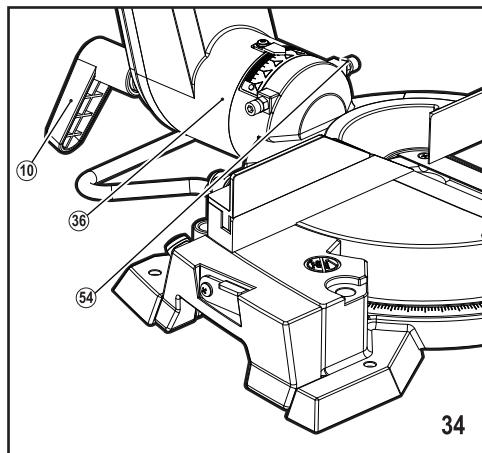
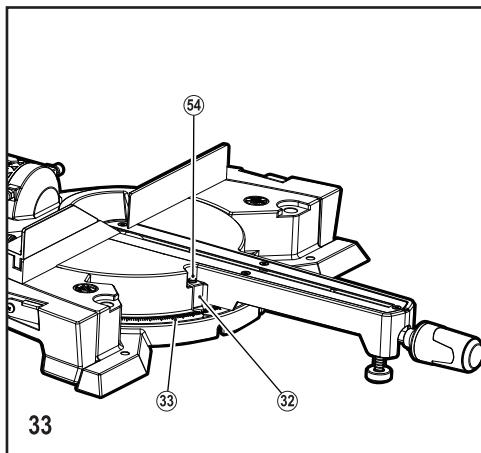
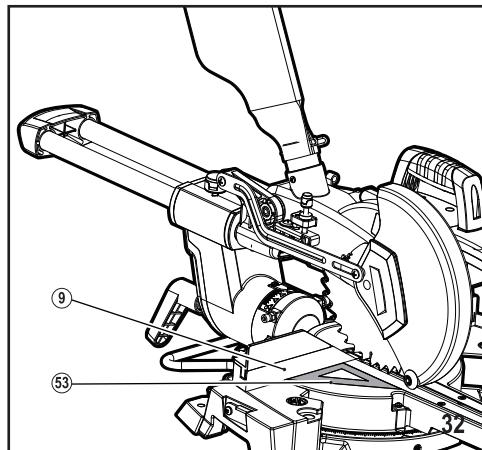
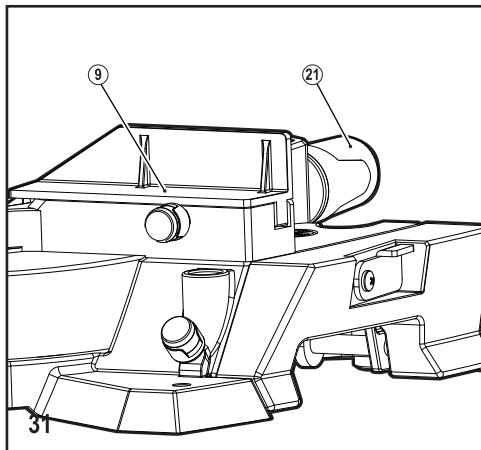
28

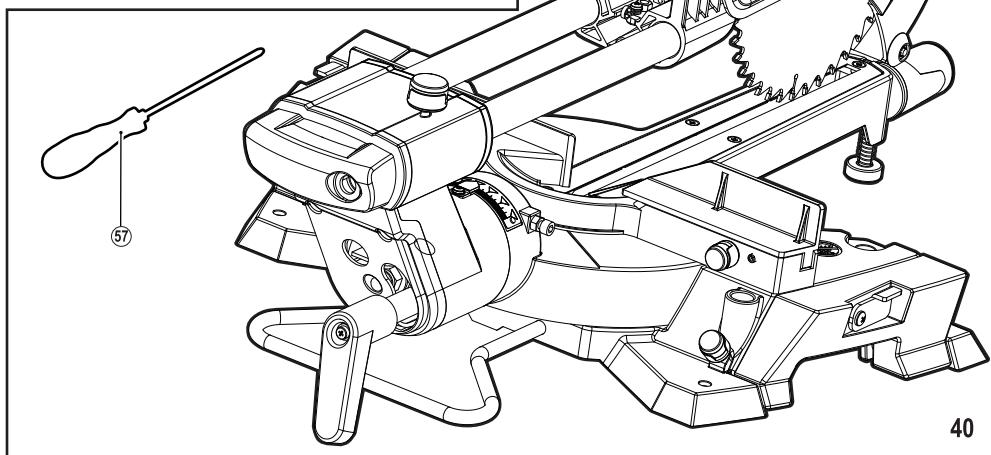
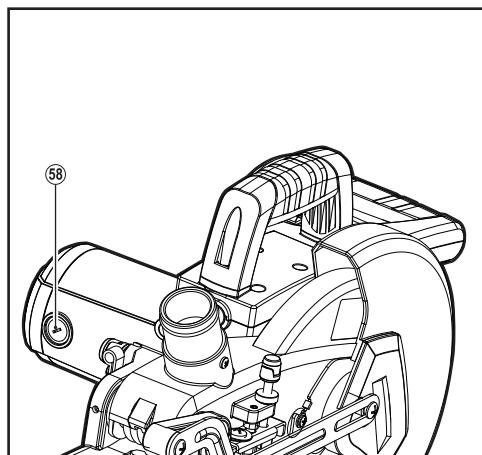
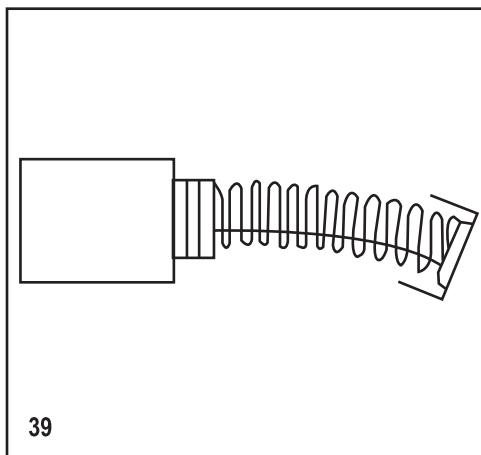
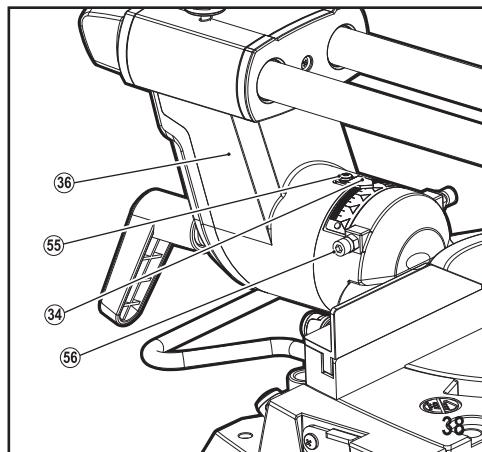
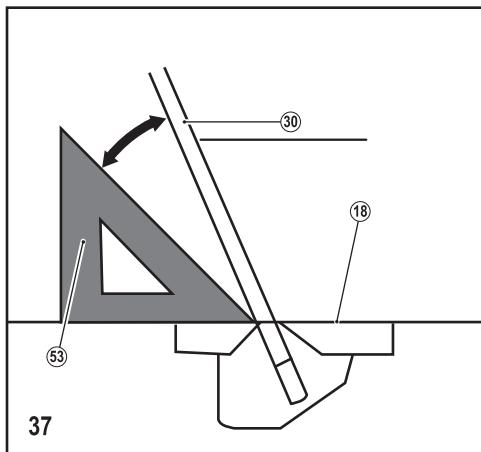


30



29





Paredzētā lietošana

Stanley Fat Max FME721 kombinētais slīdrāmja leņķzāģis ir paredzēts tikai koksnes, plastmasas un krāsainā metāla zāģēšanai. Šis instruments paredzēts profesionālai un personīgai lietošanai.

Drošības norādījumi

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Ja netiek ievēroti turpmāk redzamie brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagus ievainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Termins „elektroinstruments” visos turpmākajos brīdinājumos attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbina ar elektības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba zonas drošība

- Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota. Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var rasties negādījumi.
- Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbistamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzi vai putekļu tuvumā. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaika.
- Strādajot ar elektroinstrumentu, nejaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām. Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2. Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktākšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktākšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem (sazemētiem) elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktākšas. Nepārveidotās kontaktākšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nepieskarieties izzemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir izzemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laiku apstākļu iedarbībai. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājet, nevelciet vai neatvienojet elektroinstrumentu no

kontaktligzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu karstuma avotiem, ejām, asām šķautnēm vai kustīgam detaljām. Ja vads ir bojāts vai samezglojes, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.

- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām. Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci. Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

3. Personīgā drošība

- Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nielietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
- Lietojiet personīgo aizsargaprikojumu. Vienmēr valkājiet acu aizsargus. Attiecīgos apstākļos lietojot aizsargaprikojumu, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslidošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazināsies risks gūt ievainojumus.
- Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Nodrošiniet, ka slēdzis ir izslēgtā pozīcijā, pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzda un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas. Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēža, vai ja kontaktligzda pievienojat elektroinstrumentu ar iestēgtu slēdzi, var rasties negādījumi.
- Pirms elektroinstrumenta iestēšanas nogemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežu atslēgas. Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežu atslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
- Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr uzturiet piemērotu stāju un saglabājiet līdzvaru. Tādējādi neparedzētas situācijas daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
- Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un cimdus kustīgam detaljām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaljās.
- Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, tās jāpievieno un jālieto pareizi. Lietojot putekļu savākšanas ierīci, iespējams mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.

- 4. Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope**
- Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu. Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā normatīvo parametru robežas paveikst darbu daudz labāk un drošāk.
 - Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt. Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontroloēt ar slēžu palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalaboj.
 - Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktakciņu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
 - Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanai vai nepārzīna šos noteikumus. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
 - Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaljas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaljas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ieteikt mērķi elektroinstrumenta darbību. Ja elektroinstrumenti ir bojāti, pirms lietošanas tas ir jāsalaboj. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
 - Regulāri uzasiniet un tīriet griezējinstrumentus. Ja griezējinstrumentiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
 - Elektroinstrumentu, tā piederumus, darba uzgajus u.c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, nemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku. Lietojot elektroinstrumentu tam neparedzētiem mērķiem, var rasties bīstama situācija.
- 5. Apkalpošana**
- Uzticiet sava elektroinstrumenta apkopi un apkalpošanu kvalificētam remontstrādniekiem, lietojot tikai identiskas rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

Papildu drošības brīdinājumi darbam ar elektroinstrumentiem



Brīdinājums! Papildu drošības brīdinājumi leņķzāgiem.

- ◆ Neizmantojiet ieplaisājušus, saliekus, bojātus vai deformētus zāģa asmenus.
- ◆ Nomainiet galda iezāģējuma uzliku, kad tā nolietota.

- ◆ Nelietojiet tādus asmenus, kuru izmērs ir lielāks vai mazāks nekā ieteicams. Pareizos zāģripas raksturlielumus skatiet tehniskajos datos. Lietojiet tikai šajā rokasgrāmatā norādītos asmenus, kas atbilst EN 847-1.
- ◆ Neizmantojiet ātrgriezēja tērauda (HSS) zāģripas.
- ◆ Valkājiet cirndus, lai turētu zāģa asmenus un raupjus materiālus (zāģa asmeni jāpārnēsā turētājā, ja vien iespējams).
- ◆ Zāģējot koksnī, lietojiet komplektācijā iekļauto putekļu maiusu.
- ◆ Veicot darbu, turiet elektroinstrumentu aiz izolētājam satveršanas virsmām, ja grieznis var saskarties ar aplēptu elektroinstalāciju vai savu vadu. Ja grieznis saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas instrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas triecienu risku.
- ◆ Izmantojiet skavas vai citā praktiskā veidā nostipriniet un atbalstiet apstrādājamo materiālu uz stabīlas platformas. Turot materiālu ar roku vai pie sava kermeņa, t.i., nestabilā stāvoklī, jūs varat zaudēt kontroli pār to.



Brīdinājums! Putekļi, kas rodas zāģēšanas laikā, var kaitēt veselībai, ja operators vai tuvumā esošas personas nonāk saskarē ar putekļiem vai tos ieelpo. Valkājiet putekļu masku, kas īpaši paredzēta aizsardzībai pret putekļiem un izgarojumiem, turklāt arī tām personām, kas atrodas darba zonā, jāvilkā aizsargaprīkojums.

- ◆ Pamēģiniet lietot īpaši veidotus troksni mazinošus asmenus.
- ◆ Izvēlieties pareizo zāģripu zāģējamam materiālam.
- ◆ Šis leņķzāgis ir paredzēts tikai koksnes, plastmasas un krāsinātā metāla zāģēšanai.
- ◆ Šo instrumentu nedrīkst darbināt, ja nav uzstādīts aizsargs. Šo instrumentu nedrīkst darbināt, ja aizsargs nedarbojas pareizi vai nav pareizi apkopots.
- ◆ Zāģējot ar slīpu zāģripu, roksvirai ir jābūt cieši nofiksētai.
- ◆ Ikreiz pirms darba sākšanas pārbaudiet, vai instruments ir stabīla pozīcijā.
- ◆ Rūpējieties, lai instrumenta rokturi vienmēr būtu sausi, tīri un uz tiem nebūtu smērvielu.
- ◆ Rūpējieties, lai laukums visapkārt instrumenta zonai būtu labā kārtībā un, lai uz tā nebūtu izbiruši tādi materiāli kā skaidas un atgriezumi.
- ◆ Instrumentam un darba zonai ir jānodrošina pietiekams apķertējais vai lokālais apgaismojums.
- ◆ Neļaujiet neapmācītām personām strādāt ar šo instrumentu.
- ◆ Pirms lietošanas pārbaudiet, vai zāģripa ir uzstādīta pareizi. Pārliecīgieties, vai zāģripa griežas pareizajā virzienā. Regulāri uzasiniet asmeni. Ievērojiet eljošanas un piederumu nomainīšanas norādījumus.

- ◆ Ātrumam, kas norādīts uz zāģripas, jābūt vismaz tikpat lielam kā ātrumam, kas norādīts uz zāģa;
- ◆ Uzstādīto lāzeru nedrīkst nomainīt pret cita veida lāzeru. Lāzera remonts ir jāveic pilnvarotai remonta darbnīcai vai Stanley Fat Max apkopes centra speciālistiem.
- ◆ Pirms apkopes veikšanas vai zāģripas nomainīšanas atvienojet instrumentu no elektrotīkla.
- ◆ Ja zāģis darbojas un zāģa galvina neatrodas nekustīgā pozīcijā, zāģim nedrīkst veikt tīrišanu vai apkopi, vai no zāģēšanas zonas nedrīkst aizvākt atgriezumus vai citas apstrādājamā materiāla daļas.
- ◆ Ja iespējams, zāģis vienmēr jāuzstāda uz darbagalda.
- ◆ Nostipriniet apstrādājamo detaļu. Ar spailēm vai skrūvspilēm nostiprināta apstrādājamā detaļa tiek noturēta labāk, nekā pieturot ar roku.
- ◆ Vienmēr cieši nostipriniet apstrādājamo detaļu. Neapstrādājiet detaļas, kas nav pietiekami lielas, lai tās nostiprinātu ar skavu, citādi attālums no rokām līdz rotējošai zāģripai ir pārāk mazs. Zāģejot garas apstrādājamās detaļas, jāizmanto papildu balsts.
- ◆ Pirms darba sākšanas pārbaudiet visu bloķešanas pogu un rokturu ciešumu.
- ◆ Ar zāgi nedrīkst zāģēt, ja nav uzstādīta galda iezāģējuma uzlika.
- ◆ Ja zāģis ir pievienots elektrobarošanas avotam, nedrīkst tuvināt rokas zāģripas zonai.
- ◆ Nekādā gadījumā nemēģiniet instrumentu strauji apturēt, iespiežot asmenī kādu rīku vai citu priekšmetu, jo tādējādi var izraisīt nopietrus negadījumus.
- ◆ Pirms piederumu izmantošanas vai uzstādīšanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Piederumu nepareizas lietošanas gadījumā var izraisīt bojājumus.
- ◆ Neizmantojet abrazīvas ripas.
- ◆ Vispirms izceliet zāģripu no galda iegriezuma uzlikas materiālā, tikai pēc tam atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
- ◆ Ventilatorā nedrīkst ieklīlēt nekādu priekšmetu, lai apturētu dzinēja ass kustību.
- ◆ Nolaižot lejup roksviru, zāģripas aizsargs automātiski paceļas augšup; pacelot augšup roksviru, aizsargs nolaizas lejup pāri asmenim. Uzstādot vai noņemot zāģripu vai arī pārbaudot zāģi, aizsargu var pacelt ar roku. Asmens aizsargu nedrīkst pacelt ar roku nevienā citā gadījumā, izņemot, ja zāģis ir izslēgts.
- ◆ Regulāri pārbaudiet, vai dzinēja atveres ir tīras un tajās nav skaidri.
- ◆ Neapstrādājiet materiālu, kura sastāvā ir azbests. Azbests tiek uzskaitīts par kancerogēnu materiālu.
- ◆ Brīdinājuma zīmes uz instrumenta nedrīkst pārveidot tā, ka tās nav iespējams salasīt.
- ◆ Nekad nestāviet uz instrumenta. Elektroinstrumentam apgāžoties vai jums saskaroties ar zāģripu, var gūt smagus ievainojumus.
- ◆ Nepieskarieties zāģripai pēc darba pabeigšanas, kamēr tā nav atdzīsusī. Darba laikā zāģripa klūst loti karsta.
- ◆ Spiediet zāģripu pret apstrādājamo materiālu tikai tad, ja zāģis ir ieslēgts. Pretējā gadījumā pastāv atsītiena risks, zāģripai saskaroties ar apstrādājamo detaļu.
- ◆ Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai papildierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var rasties ievainojumu risks un/vai īpašuma bojājumu risks.
- ◆ Rokas nedrīkst turēt zāģēšanas vietas tuvumā. Neturiet rokas zonās, kur tās nedrīkst turēt un kas ir apzīmētas ar simboliem "Netuvināt rokas!", ieķaujot visu galvu.
- ◆ Lai negūtu ievainojumus no gaisā izsviestām materiāla daļījām, vispirms atvienojet zāģi no elektrotīkla, lai to nejauši neiedarbinātu, un tad iztīriet mazās materiāla daļas.
- ◆ Pirms ekspluatācijas un pēc apkopes veikšanas ir jāpārbauda, vai zāģripas aizsargs darbojas pareizi. Veicot šo pārbaudi, zāģim ir jābūt izslēgtam un atvienotam no elektrotīkla. Roksvira ir jāpacelē un jānolaiž, lai pārbaudītu, vai aizsargs nosedz asmeni un zāģripa nesaskaras ar aizsargu. Ja aizsargs nedarbojas pareizi, elektroinstrumenti ir jāsalabo kvalificētai remonta darbnīcai. Sazinieties ar Stanley Fat Max klientu apkalpošanas dienestu, lai noskaidrotu tuvāko remonta darbnīcu.

Atlikušie riski.

Ekspluatājot zāģus, parasti pastāv arī šādi riski:
Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus atlikušos riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ◆ ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām detaļām.
- ◆ dzirdes paslīktināšanās.
- ◆ negadījumu risks, ko izraisa rotējošās zāģripas nenosegtās daļas.
- ◆ ievainojumu risks, kas rodas, mainot detaļas, zāģripas vai citus piederumus.
- ◆ pirkstu saspiešanas risks, atverot aizsargus.
- ◆ kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, zāģejot koksni, jo īpaši ozolu, dižskābardi un MDF paneļus.
- ◆ ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas.

Papildu drošības noteikumi lāzerinstrumentiem

Šis lāzers atbilst II klasei atbilstoši IEC 60825- 1:2007. Lāzera diodi nedrīkst nomainīt pret cita veida diodi. Ja lāzers ir bojāts, to drīkst remontēt tikai pilnvarota remonta darbnīca. Lāzera drīkst izmantot tikai lāzera līniju projicēšanai, un nekādiem citiem mērķiem.

- ◆ Nekad tieši un ilgstoši neskaitieties lāzera starā.
- ◆ Lāzera staru nedrīkst aplūkot ar optiskiem līdzekļiem.

LATVIEŠU

- ◆ Lāzers ir jāuzstāda tādā pozīcijā, lai lāzera stars nevarētu iekļūt nevienas personas acīs.
 - ◆ Neļaujiet bērniem atrasties lāzera tuvumā.
- Brīdinājums!** Neskatieties tieši lāzera starā. Ieslēdzot lāzeru, rodas lāzera starojums. Neskatieties tieši lāzera starā. Pirms regulēšanas darbiem leņķzāģis ir jāatlīgo no elektrotīkla.
- ◆ Lāzera līmenigrādis nav rotālija un nedrīkst nonākt bēru rokās. Nepareizi lietojot instrumentu, var gūt neatgriezeniskus acu bojājumus.
 - ◆ Aizliegts regulēt lāzeru tā, lai palielinātu tā jaudu. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies šo drošības norādījumu neievērošanas rezultātā.
 - ◆ Strādājot ar lāzera līmenigrādi, nevirziet lāzera staru pret cilvēkiem un/vai atstarojošām virsmām. Pat zemas intensitātes lāzera stars var būt kaitīgs acīm. Tāpēc neskatieties tieši lāzera starā.
 - ◆ Lāzera līmenigrādi nav detaļu, kam var veikt apkopi. Neatveriet tā korpusu, citādi garantija vairs nav spēkā.

Citu personu drošība

- ◆ Šis zāģis nav paredzēts lietošanai personām (ieskaitot bērus) ar fizisko, manu vai garīgo spēju ierobežojumiem, vai pieredzes trūkumu un zināšanām, ja vien tos atbilstoši uzrauga vai apmāca izmantot šo ierīci persona, kas atbild par viņu drošību.
- ◆ Bēri jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN 60745, un vērtības var izmantot viena instrumenta saīdzināšanai ar citu.

Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni. Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t.i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tuksnešītā.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta tiek rādītas šādas piktogrammas kopā ar datuma kodu:



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jums jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.



Valkājiet aizsargbrilles



Valkājiet ausu aizsargs



Valkājiet putekļu masku.



Šo instrumentu nedrīkst lietot personas vecumā līdz 16 gadiem.



Zona "Netuvināt rokas!" — neturiet pirkstus un rokas rotējošās zāgripas celā.



Turot zāģa asmeņus, valkājiet cimdus.



Brīdinājums! Lāzera starojums.



Neskatieties lāzera starā.



Neaplūkojiet lāzera staru tieši ar optiskiem instrumentiem.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Elektrodrošība



Šim instrumentam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Vienmēr pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst plāksnītē norādītajam spriegumam.

Periodiski pārbaudiet instrumenta vadus. Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai rāzotājs vai Stanley Fat Max pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.

Sprieguma krišanās

Strāvas pieplūdums izraisīs īslaicīgu sprieguma krišanos. Nepietiekamas elektrības padeves apstākļos var nelabvēlgī ietekmēt citas ierīces. Ja elektrības padeves pilna pretestība ir mazāka nekā $0,34 \Omega$, visticamāk, ka neradīsies nekādi traucējumi.

Pagarinājuma vada lietošana

Ja ir vajadzīgs pagarinājuma vads, lietojiet atzītu vadu, kas ir piemērots šī instrumenta ieejas jaudai (sk. tehniskos datus).

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai pagarinājuma vads nav bojāts, nodilis vai nolietojies. Ja pagarinājuma vads ir bojāts vai kā citādi nelietojams, nomainiet pret jaunu. Ja lietojat kabela rulli, vienmēr notiniet kabeli no tā pilnībā nost. Lietojot tādu pagarinājuma vadu, kas nav piemērots instrumenta ieejas jaudai, vai ir bojāts vai kā citādi nelietojams, var rasties ugunsgrēka un elektriskās strāvas trieciena risks.

Funkcijas

Šīm instrumentam ir šādas funkcijas - visas vai tikai dažas no tām.

1. rokturis
2. Pārnēsāšanas rokturis
3. Ogles sukas
4. Motors
5. Puteķu maiss
6. Vadīklas sviras bloķēšanas poga
7. Aiztura tapa
8. Vadīklas sviras vadstieni
9. Ierobežotājs
10. Zāga galvas slīpuma sagāzuma fiksācijas svira
11. Aizmugures balsta kroņsteins
12. Sānu galdiņa paplašinājums
13. Zāgmateriālu atduris
14. Puteķu izvadatveres adapters
15. levelkams aizsargs
16. Lāzers
17. Vertikālā statne
18. Grozāms galds
19. pamatne
20. Galda plāksne
21. Grozāmā galda rokturis
22. Augstuma regulēšanas pamatne
23. Augstuma regulēšanas pamatne
24. Zāga galva
25. Vārpstas bloķētājs

Salikšana

Brīdinājums! Pirms salikšanas pārbaudiet, vai instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas.

Piezīme. Šīs instruments ir pareizi noregulēts rūpīcā.

Pārbaudiet tālāk minēto elementu precīzitāti un pēc vajadzības tos noregulējiet, lai sasniegut maksimālo darba efektivitāti

Uzstādīšana uz darbagalda (1. att., 2. att.)

Jā instruments tiek pārvadāts, rokturis ir nobloķēts nolaistā stāvoklī ar aizturtapu (7). Pavelciet tapu (7), un pagrieziet to pulkstenrādītāja virzienā vai pretēji pulkstenrādītāja virzienam.

Alternatīvi, instrumentu var pieskrūvēt ar četrām skrūvēm (26) (netiek piegādātas) pie horizontālas un stabilas virsmas, izmantojot skrūvju caurumus (27), kas izvedoti rīka pamatnē. Tas palīdzēs novērst apgāšanos un iespējamos ievainojumus.

Brīdinājums! Pirms regulēšanas vai funkciju pārbaudes vienmēr pārliecinieties, ka instruments ir izslēgts un atvienots no elektrotīkla.

levelkams zāgripas aizsargs (3. att., 4. att.)

Pazeminot rokturi, ilevelkamais zāgripas aizsargs (15) automātiski paceljas; zāgripas aizsargs (15) atgriežas tā sākotnējā pozīcijā, kad griezums ir pabeigts un rokturis ir pacelts.

Brīdinājums! Nekādā gadījumā nepārveidojiet vai nenonemiet zāgripas aizsargu vai tam pievienoto atspri.

Brīdinājums! Personiskās drošības labad vienmēr uzturiet zāgripas aizsargu labā stāvoklī. Jebkuri zāgripas aizsarga defekti ir nekavējoties jāsalabo. Pārbaudiet ar atspri spriegotā aizsarga atgriezes darbību. Nekad, izmantojiet rīku, ja zāgripas aizsargs vai atspere ir bojāta, nefunkcionējoša vai nonemta. Šāda situācija ir ārkārtīgi bīstama un var izraisīt nopietnas traumas.

Ja caurspīdīgais zāgripas aizsargs (15) kļūst netīrs vai zāgu skaidas piesārņo to tā, ka zāgripa un/vai apstrādājamā detaļa vairs nav redzama, atvienojiet zāgi un rūpīgi notiniet aizsargu ar mitru drāniņu.

Brīdinājums! Nelietojiet plastmasas aizsargam šķidinātājus vai jebkuru naftas bāzes tīrišanas līdzekli.

Ja zāgripas aizsargs (15) ir īpaši netīrs un redzamība cauri aizsargam ir samazinājusies, izmantojiet zvaigzne galvas skrūvgriezi, lai atskrūvējet centra vāku turošu skrūvi (28). Atskrūvējet skrūvi (29), griezot to pretēji pulkstenrādītāja kustības virzienam, un paceliet zāgripas aizsargu un centru vāku.

Šādi novietojot zāgripas aizsargu, tīrišanu var paveikt pilnīgāk un efektīvāk. Kad tīrišana ir pabeigta, veiciet augšminēto procedūru pretējā secībā un nostipriniet skrūves. Nenonemiet atspres spriegojuma zāgripas aizsargu. Ja aizsargs izbalē dēļ vecuma vai UV gaismas iedarbības, sazinieties ar apkalošanas centru, lai iegūtu jaunu aizsargu. Neveiciet aizsargam izmaiņas un nenonemiet aizsargu.

Maksimālās griešanas jaudas uzturēšana

(5. att., 6. att.)

Pirms jebkura regulēšanas veikšanas atvienojiet instrumentu. Šīs rīks ir rūpīcā noregulēts, lai 216 mm zāgripai nodrošinātu maksimālo griešanas spēju.

Uzstādot jaunu zāgripi, vienmēr pārbaudiet zāgripas apakšējo robežstāvokli, un, ja nepieciešams, noregulējiet to šādi:

- ◆ atvienojiet instrumentu no elektrotīkla;
- ◆ bīdiet kustīgo rāmi garenzāgēšanas ierobežotāja (9) virzienā un pilnībā nolaidiet roksviru;
- ◆ pielāgojiet griešanas dzīluma ierobežotāju (23), līdz zāgripas ārējā mala (30) ir nedaudz zem grozāmā galda (18) augšējās virsmas;

- ◆ atvienojiet instrumentu no elektrotīkla, pagrieziet zāģipu ar roku, turot visu laiku rokturi uz leju, lai pārliecinātos, vai zāģipa nesaskaras ar kādu apakšējās pamatnes daļu.

- ◆ noregulējet atkārtoti, ja nepieciešams.

Uzmanību! Uzstādot jauno zāģipu, vienmēr pārliecinieties, ka zāģipa nesaskaras ar kādu apakšējās pamatnes daļu, kad rokturis tiek nolaists pilnīgi. Tas vienmēr jāveic ar rīku, kas atvienots no elektrotīkla.

Aiztura sviras regulēšana (7. att.)

Apakšējo zāģripas robežstāvokli var viegli noregulēt ar aiztura sviru (31).

- ◆ Pārvietojet aiztura sviru bultas virzienā, kā parādīts (7. att.).
- ◆ Griešanai pilnā dziļumā ieregulējet to pozīciju A.
- ◆ Noregulējet griešanas dziļuma ierobežotāju (23), lai zāģipa, pilnībā nolaižot rokturi, apstājas vajadzīgajā pozīcijā.
- ◆ Gropju zāģēšanai ieregulējet to pozīciju B.
- ◆ Noregulējet griešanas dziļuma ierobežotāju (23) tā, lai zāģipa, pilnībā nolaižot rokturi, apstājas vajadzīgajā pozīcijā.

Zāģēšanas lenķa regulēšana (8. att.)

- ◆ Atbrīvojiet rokturi (21), pagriežot to pretēji pulkstenrādītāja virzienam.
- ◆ Kad esat pārvietojis rokturi (21) pozīcijā, kurā rādītājs (32) rāda vēlamo lenķi uz lenķa skalas (33), pievelciet rokturi pulkstenrādītāja virzienā.
- ◆ augstuma regulēšanas pamatne (22) ir paredzēta, lai palīdzētu saglabāt rīku līdzsvarā. Pēc katras lenķzāģēšanas lenķa korekcijas, jums jāpagniež kloķis uz pamatnes pulkstenrādītāja virzienā vai pretēji tam, kamēr tās apakša pieskaras zemei.

Slīpuma lenķa regulēšana (9. att., 10. att.)

Lai sagāztu kustīgo rāmi pa kreisi, atbrīvojiet sviru (10) instrumenta aizmugurē pulkstenrādītāja virzienā. Atbloķējiet sviru, stingri pārvietojet rokturi virzienā, kādā jūs plānojat sagāzt slīpi zāģipu.

- ◆ Sagāziet zāģipu līdz rādītājs (34) norāda uz vajadzīgo lenķi uz slīpuma skalas (35).
- ◆ Stingri pievelciet sviru (10) pulkstenrādītāja virzienā, lai nostiprinātu sviru (36).

Brīdinājums! Paceļot zāģipu, nodrošiniet, ka rokturis tiek pacelts pilnībā. Pēc slīpuma lenķa nomaiņas, vienmēr nostipriniet sviru, pievelkot roksviru pulkstenrādītāja virzienā.

Slīdes fiksatora noregulēšana (11. att.)

Lai atbloķētu slīdes statni, pagrieziet vadotnes sviras kloķi (6) pulkstenrādītāja virzienā vai pretēji pulkstenrādītāja virzienam.

Slēdža darbība (12. att.)

Uzmanību! Pirms pievienot rīku elektrotīklam, vienmēr pārbaudiet, vai slēdža mēlīte (37) iedarbina pareizi un pēc atbrīvošanas atgriežas stāvoklī "OFF" ("IZSLĒGTS").

- ◆ Lai ieslēgtu instrumentu, nos piediet slēdža mēlīti (37).
- ◆ Lai izslēgtu instrumentu, atlaidiet slēdža mēlīti (37).

Brīdinājums! Neizmantojet instrumentu, ja slēdža mēlīte nedarbojas pilnībā pareizi. Jebkurš instruments ar nestrādājošu slēdzis ir ĀRKĀRTĪGI BĪSTAMS un ir jāsalaboj pirms lietošanas.

Elektroniskās funkcijas. Lāzera starā darbība (13. att.)

Uzmanību! Ja instruments netiek lietots, pārliecinieties, ka lāzers ir izslēgts. Nekad neskatieties tieši lāzera starā; lāzera stars var savainot acis.

LĀZERA STAROJUMS: NEKAD NESKATIETIES LĀZERA STARĀ VAI CITU KLASES II LĀZERA IZSTRĀDĀJUMU STAROS.

Pirms lāzera līniju pārvirzīšanas vai apkopes regulēšanas veikšanas, pārliecinieties, ka rīks ir atvienots no elektrotīkla.

- ◆ Lai ieslēgtu lāzera staru, nos piediet slēdža augšējo pozīciju (I).
- ◆ Lai izslēgtu lāzera staru, nos piediet slēdža apakšējo pozīciju (O).

Lāzera līnija ir rūpničā regulēta tā, ka tā novietojas 1 mm no zāģripas sānu virsmas (griešanas pozīcija).

Lāzera gaismas objektīva tīrīšana

Jā lāzera gaismas objektīvs kļūst netīrs vai zāgu skaidas to piesārņo tā, ka lāzera līnija vairs nav labi saskatāma, atvienojiet zāgi un rūpīgi notīriet objektīvu ar mitru, mīkstu drāniņu. Nelietojiet objektīva tīrīšanai šķīdinātājus vai jebkuru naftas bāzes tīrīšanas līdzekli.

Piezīme. Kad lāzera līnija ir blāva un gandrīz vai pilnīgi neredzama dēļ tiešiem saules stariem telpā vai dēļ tuvu darba zonai esoša ārejā loga, pārceļt darba laukumu vietā, kas nav pakļauts tiešai saules gaismai.

Piezīme. Visas šī instrumenta darbināšanas korekcijas ir jāveic rūpnicā.

Uzmanību! Kontrolējot, regulējot vai veicot pasākumus, kas šeit nav norādīti, var izraisīt smagu starojuma iedarbību. Optisko instrumentu lietošana kopā ar šo izstrādājumu var palielināt redzes bojājumu risku. Nedrīkst labot lāzeru pašu spēkiem. Ja nekvalificētu personu mēģinās labot šo lāzera izstrādājumu, var gūt nopietnu traumu. Jebkurš šī lāzera izstrādājuma remonts jāveic pilnvarotā apkalpes centrā.

Zāģripas uzstādišana vai noņemšana (14. att., 15. att., 16. att.)

UZMANĪBU! Pirms zāģripas uzstādišanas vai noņemšanas vienmēr pārliecinieties, ka instruments ir izslēgts un atvienots no elektrotīkla. Lai uzstādītu vai noņemtu zāģipu, izmantojet tikai komplektācijā esošo uzgriežņu atslēgu (38). Citu atslēgu

lietošana var novest pie pārāk ciešas vai nepietiekamas skrūves pievilkšanas. Tas var izraisīt traumas.

15. att.

- ◆ Lai nonemtu zāgripu, izmantojiet krusta skrūvgriezi, lai izskrūvētu centra vāku skrūvi (39), pagriežot pretēji pulkstenrādītāja virzienam, un atskrūvējet skrūvi (29) pretēji pulkstenrādītāja virzienam, taču nenojemiet to.
- ◆ Pagrieziet centra vāku (40) pretēji pulkstenrādītāja virzienam un paceliet zāgripas aizsargu.
- ◆ Nospiediet vārpstas bloķētāju (25) (14. att.), lai fiksētu vārpstu, un izmantojiet uzgriežņu atslēgu (38), lai atbrīvotu valīgāk skrūvi (41) pulkstenrādītāju kustības virzienā.
- ◆ Pēc tam nonemiet skrūvi (41), ārējo atloku (42) un zāgripu (30).

Piezīme. Ja lūdjas dēļ tiek izņemts iekšējais atloks (43), uzstādīet to uz vārpstas ar tā plakano virsmu vērstu uz motoru.

16. att.

Lai uzstādītu zāgripu, uzmontējet to uzmanīgi uz vārpstas, pārliecinos, ka bultas uz zāgripas (30) virsmas virzienā atbilst bultas (44) uz zāgripas apvalka virzienam. Uzstādīet ārējo atloku un skrūvi un pēc tam izmantojiet uzgriežņu atslēgu, lai cieši pievilktu skrūvi pretēji pulkstenrādītāja virzienam, vienlaikus nospiežot vārpstas bloķētāju.

Putekļu maiss (piederums) (17. att.)

Putekļu maisa (5) izmantošana padara zāgēšanas darbības tīras un atvieglo putekļu savākšanu.

- ◆ Lai pievienotu putekļu maisu (5), nostipriniet to uz putekļu uzgaļa (14).
- ◆ Kad putekļu maiss (5) ir apmēram līdz pusei pilns, nonemiet to no ūka un novelciet nost stiprinājumu (45).
- ◆ Iztukšojet putekļu maisiju no tā satura, viegli to padauzot, lai nonemtu iekšpusē pieplūšas daļījas, kas varētu kavēt putekļu savākšanu.

Piezīme. Ja pievienojat putekļusūcēju, varat nodrošināt vēl efektīvāku putekļu atsūkšanu un tirāku darba vietu.

Apstrādājamās detaļas nostiprināšana (18. att.)

Brīdinājums! Ir ārkārtīgi svarīgi vienmēr nodrošināt stingru un pareizu apstrādājamās detaļas nostiprināšanu, izmantojot skrūvpīles. Pretējā gadījumā var izraisīt bojājumus instrumentam un/vai apstrādājamās detaļas sabojāšanu. VARAT GŪT IEVAINOJUMUS. Pēc zāgēšanas operācijas, NEPACELIET zāgripu, līdz brīdim, kad zāgripa ir pilnībā apstājusies. Ja zāgējat garu apstrādājamās detaļu, izmantojiet atbalstus (46), kas ir tikpat augsti, kā grozāmā galda virsmas augšējais līmenis, (18).

Uzmanību! Nav ieteicams pilnībā palauties uz vertikālo spīli, lai nostiprinātu apstrādājamo detaļu.

Plāniem materiāliem ir tendence izliekties. Atbalstiet apstrādājamo detaļu visā garumā, lai izvairītos no zāgripas ieķilēšanās un iespējamā atsītēna.

Bīdāmā apakšējā ierobežotāja regulēšana (pa kreisi)

Apakšējā ierobežotājs (pa kreisi) Pirms kreisās slīpās zāgēšanas pārliecīties, ka neviena instrumenta daļa nesaskaras ar bīdāmo ierobežotāju (9), pilnībā nolaižot un paaugstinot rokturi jebkurā stāvoklī un velkot vai stumjot kustīgo rāmi līdz galam zemākajā stāvoklī. Pirms ūka lietošanas, pārliecīties, ka bīdāmais ierobežotājs ir stingri nostiprināts ar fiksācijas rokturi (47).

Brīdinājums! Veicot kreisos slīpos zāgējumus, pārbidiet bīdāmo žogu pa kreisi un nostipriniet to, kā parādīts (20. att.). Pretējā gadījumā tas saskarsies ar zāgripu vai ar instrumenta daļu, izraisot iespējamu nopietnu ievainojumu operatoram. Šis ūks ir aprīkots ar bīdāmu ierobežotāju, kas parasti ir jānovieto tā, kā parādīts (19. att.). Tomēr, veicot kreisos slīpos zāgējumus, iestatiet ierobežotāju kreisajā pozīcijā, kā parādīts (20. att.), ja instrumenta galva ar to saskaras. Ja slīpās zāgēšanas operācijas ir pabeigtas, neaizmirstiet bīdāmu ierobežotāju atgriezt sākotnējā pozīciju (19. att.) un to nostiprināt, stingri pievelket rokturi.

Vertikālās spīles (22. att.)

Vertikālās spīles var uzstādīt kreisajā vai labajā garenzāgēšanas ierobežotāja (9) pusē. Ievietojiet spīlu stieni (48) garenzāgēšanas ierobežotāja (9) urbūmā. Novietojiet spīlu sviru atbilstoši apstrādājamās detaļas biezumam un formai un nostipriniet spīlu sviru (17), pievelket kloķi (49). Ja spīlu svira saskaras ar garenzāgēšanas ierobežotāju (9) vai apakšējo ierobežotāju, pielāgojiet spīlu sviru augšējā stāvoklī. Pārliecīties, ka neviena instrumenta daļa nesaskaras ar spīli, pilnīgi nolaižot rokturi un velkot vai stumjot kustīgo rāmi visā gājienā garumā. Ja kāda instrumenta daļa saskaras ar spīli, pārvietojiet spīli. Piespiediet apstrādājamo detaļu pret garenzāgēšanas ierobežotāju un pagrieziet pamatni. Novietojiet apstrādājamo detaļu nepieciešamajā zāgēšanas pozīcijā un cieši nostipriniet to, pievelket spīlu rokturi (50).

Uzmanību! Apstrādājamai detaļai jābūt stingri nostiprinātai ar spīli pret grozāmo pamatni un garenzāgēšanas ierobežotāju visu zāgēšanas darbību laikā.

Paplašinājuma galds (23. att.)

Atbloķejet kloķus (51) uz pamatnes (19). Bīdiet kreiso paplašinājuma galdu (12) uz vēlamo galda platumu un fiksējiet paplašinājuma galdu ar , fiksācijas kloķiem (51). Pārbidiet labo paplašinājuma galdu par tādu pašu attālumu, kā minēts iepriekš.

Kokmateriālu atduris (24. att.)

Ja vēlaties pastāvīgi nozāģēt vienāda garuma apstrādājamās detaļas, jūs varat izmantot kokmateriālu atdures ierīci, lai to nodrošinātu. Pārliecinieties, ka kokmateriālu atduri (13) uz kreisā un labā pagarinājuma galda var pagriezt uz augšu, kā parādīts attēlā.

Aizsarga atbrīvošanas svira (24a att.)

Aizsarga atbrīvošanas svira (A) kalpo zāģripas aizsarga fiksācijai. Zāģripas aizsargs paliks bloķēts, kamēr aizsarga atbrīvošanas svira (A) ir pagriezta uz vienu pusī.

Ekspluatācijas noteikumi

Uzmanību! Pirms lietošanas noteikti atbrīvojet rokturi no nolaista stāvokļa, izvelkot fiksācijas tapu. Pirms ieslēgt palaišanas slēdzi, pārliecinieties, ka zāģripa nesaskaras ar apstrādājamo detaļu. Zāģēšanas laikā nepielietojiet pārmērīgu spiedienu uz rokturi. Pārāk liels spēks var izraisīt motora pārslodzi un/vai samazināt zāģēšanas efektivitāti. Spiediet rokturi uz leju tikai ar spēku, kas nepieciešams gluda griezumam, bez ievērojamas zāģripas ātruma samazināšanās. Lai veiktu zāģēšanu, viegli nospiediet rokturi. Ja rokturis tiek nospiests uz leju ar spēku vai ir pielikts sānspēks, zāģripa sāks vibrēt un radīs nelīdzīgumus (zāga zīmes) apstrādājamā materiālā, un samazināsies zāģējuma precīzitāte. Garenzāģēšanas laikā, viegli bīdet kustīgo rāmi garenzāģēšanas ierobežotāja virzienā bez apstāšanās. Ja zāģēšanas laikā kustīgā rāmīja kustība tiek apturēta, apstrādājamā detaļā izveidosies atzīme un griezuma precīzitāte tiks traucēta.

Iespilēta materiāla zāģēšana (mazu apstrādājamo detaļu zāģēšana) (25. att.)

Apstrādājamās detaļas ar augstumu līdz 70 mm un platumu līdz 90 mm var zāģēt šādi:

- ◆ bīdet kustīgo rāmi līdz galam garenzāģēšanas ierobežotāja virzienā un pievelciet vadotnes sviras kloki (6) pulksteņrādītāja virzienā, lai nostiprinātu kustīgo rāmi;
- ◆ nostipriniet apstrādājamo detaļu ar spīli;
- ◆ ieslēdziet rīku bez zāģripas saskares ar materiālu un nogaidiet, līdz zāģripa sasniedz pilnu ātrumu, pirms nolaist zāga galvu;
- ◆ pēc tam lēnām nolaidiet rokturi līdz pilnīgi nolaistam stāvoklim, lai zāģētu apstrādājamo detaļu;
- ◆ kad zāģējums ir pabeigts, izslēdziet instrumentu un nogaidiet, kamēr zāģripa pilnīgas apstājas, pirms tās atgriešanas pilnībā paceltā stāvoklī.

Uzmanību! Stingri pievelciet vadotnes sviras bloķēšanas kloki pulksteņrādītāja virzienā tā, lai kustīgai rāmī nepārvietotos darbības laikā. Nepietiekama pievilšana var izraisīt negaidītu zāģripas atsītienu. Tas var izraisīt smagus ievainojumus.

Slīdošā (bīdišanas) zāģēšana (platas apstrādājamās detaļas) (26. att.)

- ◆ Atbrīvojet vadotnes sviras bloķēšanas kloki (6) pretēji pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai kustīgais rāmis var brīvi slīdēt.
- ◆ Nostipriniet apstrādājamo detaļu (52) ar spīli (17).
- ◆ Velciet kustīgo rāmi uz sevi līdz galam.
- ◆ Ieslēdziet rīku bez zāģripas saskares ar materiālu un nogaidiet, līdz zāģripa sasniedz pilnu ātrumu.
- ◆ Nospiest rokturi (1) uz leju un virziet kustīgo rāmi garenzāģēšanas ierobežotāja virzienā. Virziet to caur apstrādājamo detaļu.
- ◆ Kad zāģējums ir pabeigts, izslēdziet instrumentu un nogaidiet, kamēr zāģripa pilnīgas apstājas, pirms tās atgriešanas pilnībā paceltā stāvoklī.

UZMANĪBU! Veicot slīdošo griezumu, velciet kustīgo rāmi uz savu pusī līdz galam un nospiediet uz rokturi pilnīgi nolaistā stāvoklī, tad spiediet kustīgo rāmi garenzāģēšanas ierobežotāja virzienā. Nekad neuzsāciet zāģēšanu, pirms kustīgais rāmis nav atvilkts uz savu pusī līdz galam. Ja veicat slīdošo zāģējumu, nepilnīgi atvelkot kustīgo rāmi uz savu pusī, zāģripa var veikt negaidītu atsītienu ar iespēju radīt nopietnas traumas. Nekad neveicat slīdošo zāģējumu ar rokturi nospiestu zemākajā stāvoklī, spiežot uz fiksācijas tapas.

Lenķzāģēšana (27. att.)

- ◆ Atbrīvojet rokturi (21), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- ◆ Kad esat pārvietojis rokturi (21) pozīcijā, kurā rādītājs (32) rāda vēlamo lenķi uz lenķa skalas (33), stingri pievelciet rokturi pulksteņrādītāja virzienā.

Uzmanību! Pagriežot grozāmo pamatni, nodrošiniet, ka rokturis tiek pacelts pilnībā. Pēc lenķzāģēšanas lenķa nomaiņas, vienmēr nostipriniet grozāmo pamatni, cieši pievelket roksviru.

Slīpā zāģēšana (28. att.)

- ◆ Lai uzstādītu slīpuma lenķi, atbrīvojet valīgāk sviru (10) un sagāziet slīpi zāģripu (skatiet iepriekšējo sadāļu "Slīpuma lenķa regulēšana". Pārliecinieties, ka svira (10) ir stingri pievilkta, lai droši nostiprinātu atlasīto slīpuma lenķi.
- ◆ Nostipriniet apstrādājamo detaļu (52) ar spīli (17).
- ◆ Nodrošiniet, ka kustīgais rāmis tiek pilnībā atvilkts atpakaļ virzienā uz operatoru.
- ◆ Ieslēdziet instrumentu bez zāģripas saskares ar materiālu un nogaidiet, līdz zāģripa sasniedz pilnu ātrumu.
- ◆ Pēc tam lēnām nolaidiet rokturi līdz pilnīgi nolaistam stāvoklim, pieleicot spēku paralēli zāģripai un bīdot kustīgo rāmi garenzāģēšanas ierobežotāja virzienā, lai zāģētu apstrādājamo detaļu.

- ♦ Kad zāģējums ir pabeigts, izslēdziet instrumentu un nogaidiet, līdz zāģripa pilnīgas apstājas, pirms tās atgriešanas pilnībā paceltā stāvoklī.

Uzmanību! Slīpās zāģēšanas laikā vienmēr pārliecinieties, ka zāģripa ir pārvietota uz leju, slīpā zāģējuma virzienā. Netuviniet savas rokas zāģripas ceļam. Slīpā zāģējuma laikā var rasties stāvoklis, kurā nozāģētā apstrādājamo detaļa balstīšanai nekusīgi uz zāģripas sāniem. Ja zāģripa tiek pacelta, kamēr zāģripa joprojām rotē, šis gabals var tikt aizķerts ar zāģripu, izraisot sadalito gabalu izmešanu, kas ir bīstami. Zāģripa ir jāpacel tikai pēc tam, kad tā ir pilnībā apstājusies. Nospiežot uz leju rokturi, piecieciet spēku paralēli zāģripai. Ja spēku pielek perpendikulāri grozāmāi pamatnei, vai ja spiediena virziena zāģēšanas laikā mainās, tas radīs precīzitātes samazināšanos. Vienmēr pārbīdiet vai nonemiet bīdāmo ierobežotāju (pa kreisi), lai tas, veicot slīpos zāģējumus, netraucētu jebkurai kustīgā rāmja daļai.

Kombinētā zāģēšana

Kombinētā zāģēšana ir process, kura laikā ir iestātīts slīpuma lenķis, tajā pašā laikā veicot lenķzāģēšanu.

Kombinēto zāģēšanu var veikt, izmantojot turpmākajā tabulā parādītos lenķus.

Lenķzāģēšanas lenķis	Slīpuma lenķis
Pa kreisi un pa labi 0° ~ 45°	Pa kreisi ~ 45°

Lai veiktu kombinēto zāģēšanu, skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļas "Iespīlēta materiāla zāģēšana", "Slīdošā zāģēšana", "Lenķzāģēšana" un "Slīpā zāģēšana".

Gropju zāģēšana (29. att.)

Gropjeida zāģējumus var veikt, nīkojoties šādi:

- ♦ Noregulējet zāģripas apakšējo robežstāvoklu, izmantojot regulēšanas skrūvi un aiztura svīru, lai ierobežotu zāģripas griešanas dzījumu, skatiet iepriekš aprakstīto sadaļā "Aiztura svīra".
- ♦ Pēc zāģripas apakšējā robežstāvokļa noregulēšanas, zāģējet apstrādājamā detalā paralēlas gropes, izmantojot slīdošo (bīdīšanas) zāģēšanu, kā tas parādīts attēlā.
- ♦ Pēc tam ar kaltu nonemiet apstrādājamās detalās materiālu starp gropēm.
- ♦ Nemēģiniet veikt šā veida zāģējumu, izmantojot platas (biezas) zāģripas vai ar gropju zāģripu. Iespējams kontroles zudums un var gūt ievainojumus.

Uzmanību! Nodrošiniet, ka aiztures svīra ir atgrieztā sākotnējā stāvoklī, veicot parasto zāģēšanu pēc gropju zāģēšanas.

Instrumenta pārnēsāšana (30. att.)

- ♦ Pārliecinieties, ka instruments ir atvienots no elektrotīkla.
- ♦ Nodrošiniet, ka zāģripa ir 0° slīpuma lenķī un pagrieziet pamatni lenķzāģēšanas lenķī pa labi līdz galam.

- ♦ Nostipriniet slīdstiņus pēc kustīgā rāmja pievilkšanas virzienā pret pret sevi līdz galam.
- ♦ Pilnībā nolaidiet rokturi un fiksējet to vietā, iebīdot fiksācijas tapu.
- ♦ Pārnēsājet instrumentu, turot aiz pamatnes, kā parādīts attēlā.
- ♦ Jūs varat pārnēsāt instrumentu vēl ērtāk, ja nonemset spīles, putekļu maisīnu u.c.
- ♦ Pārnēsājet instrumentu, ar vienu roku turot aiz roktura un ar otru roku turot aiz pamatnes.

Uzmanību! Pirms instrumenta pārvietošanas vienmēr nostipriniet visas kustīgās daļas. Fiksācijas tapa ir vienīgi pārvadāšanas un uzglabāšanas mērķiem, bet ne jebkādai zāģēšanas operācijai.

Apkope

Uzmanību! Pirms regulēšanas vai funkciju pārbaudes vienmēr pārliecinieties, ka instruments ir izslēgts un atvienots no elektrotīkla.

Brīdinājums! Vienmēr pārliecinieties, ka zāģripa ir asa un tīra, lai nodrošinātu labāko un drošāko veikstspēju.

Piezīme. Nekad neizmantojiet benzīnu, benzolu, šķīdinātājus, spiritu vai līdzīgas vielas. Tie var izraisīt krāsas izmaiņas, deformāciju vai plaisas.

Griešanas lenķa regulēšana (31. att., 32. att., 33. att.)

Šīs rīks rūpīgi noregulēts un salāgots rūpnīcā, bet rupja rīcība var ietekmēt tā regulējumus. Ja jūsu rīks nav pareizi noregulēts, veiciet šādas darbības.

Lenķzāģēšanas lenķis (31. att.)

- ♦ Bīdīt kustīgo rāmi garenzāģēšanas ierobežotāja (9) virzienā un pievelciet fiksācijas skrūvi, lai nostiprinātu kustīgo rāmi. Atbrīvojiet roksviru (21), kas nostiprina grozāmo pamatni. Pagrieziet grozāmo pamatni tā, lai rādītājs norādītu uz 0°. Pēc tam pagrieziet grozāmo pamatni nedaudz pulksteņa rādītāja un pretējā virzienā, lai grozāmā pamatne ievietotos 0° iecirtumā.

32. att.

- ♦ Pilnībā nolaidiet rokturi un fiksējet to zemākajā pozīcijā, iebīdot fiksācijas tapu.
- ♦ Noregulējet zāģripas sānus perpendikulāri garenzāģēšanas ierobežotāja (9) priekšpusēi, izmantojot taisnlenķa trīsstūri (53), galdnika lenķīmēru, u.c.

33. att.

- ♦ Pārliecinieties, ka rādītājs (32) uz lenķzāģēšanas skalas (33) rāda uz 0°. Ja rādītājs (32) nenorāda uz 0°, atbrīvojiet skrūvi (54), kas nostiprina rādītāju (36) un noregulējet rādītāju (32) tā, ka tas norāda uz 0°.

Slīpuma leņķis (0° slīpuma leņķis 34. att., 35. att., 36. att.)

- ◆ Būdiet kustīgo rāmi garenzāģēšanas ierobežotāja virzienā un pievelciet fiksācijas skrūvi, lai nostiprinātu kustīgo rāmi.
- ◆ Pilnībā nolaidiet rokturi un fiksējiet to zemākajā pozīcijā, iebīdot fiksācijas tapu.
- ◆ Atbrīvojiet valīgāk sviru (10) instrumenta aizmugurē.
- ◆ Rūpīgi noregulējiet zāgripas (30) sānus perpendikulāri grozāmā galda augšējai virsmai (18), izmantojot taisnleņķu trīsstūri (53), galdnieka leņķinēru, u. c.
- ◆ Pagrieziet seškanšu skrūvi (54) uz sviras (36), nedaudz pretēji pulksteņrādītāja virzienam vai pulksteņrādītāja virzienā, lai sagāztu zāgripu pareizajā pozīcijā.
- ◆ Pēc tam pievelciet cieši sviru.
- ◆ Pārliecinieties, ka rādītājs (34) uz sviras norāda 0° uz slīpuma skalas (35).
- ◆ Ja rādītājs nerāda 0°, atbrīvojiet skrūvi (55), kas nostiprina rādītāju (34) un noregulējiet rādītāju tā, ka tas norāda uz 0°.

45° slīpuma leņķis (37. att., 38. att.)

- ◆ Noregulējiet 45° slīpuma leņķi tikai pēc tam, kad ir noregulēts 0° slīpuma leņķis.
- ◆ Lai ieregulētu kreiso slīpuma leņķi, atlaidiet valīgāk sviru (10) un pilnībā sagāziet zāgripu pa kreisi.
- ◆ Rūpīgi izmēriet leņķi starp zāgripas (30) sāniem un grozāmā galda augšējo virsmu (18), izmantojot 45° trīsstūri (53).
- ◆ Pagrieziet kreisā slīpuma leņķa regulešanas skrūvi (69) uz sviras (36), nedaudz pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai sagāztu zāgripu pareizajā pozīcijā.
- ◆ Pēc tam pievelciet cieši sviru.
- ◆ Pārliecinieties, ka rādītājs (34) uz sviras norāda 45°.
- ◆ Ja rādītājs nerāda 45°, noregulējiet rādītāju uz 45°, atbrīvojiet skrūvi (55), un pēc tam pievelciet skrūvi.

Ogles sukas (39. att., 40. att.)

- ◆ Nodrošiniet, ka instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas avota.
- ◆ Regulāri nonemiet un pārbaudiet ogles sukas.
- ◆ Nomainiet ogles suku, kad tā ir noliejojusies.
- ◆ Uzturiet saglabāt ogles sukas līras un to brīvu kustību turētājos.
- ◆ Abas ogles sukas jāaiztāj vienlaicīgi.
- ◆ Izmantot tikai identiskas ogles sukas.
- ◆ Lai nonemtu suku turētāju vāciņus (58), izmantojiet skrūvgriezi (57, neietilpst komplektācijā).
- ◆ Izņemiet nodilušās ogles sukas, ievietojiet jaunas sukas un piestipriniet suku turētāju vāciņus (58).

Pēc ekspluatācijas

- ◆ Pēc lietošanas noslaukiet instrumentam pielipušās zāgskaidas un putekļus ar lupatiņu vai līdzīgu materiālu.

- ◆ Uzturiet zāgripas aizsargu tīru saskaņā ar norādījumiem, kas iepriekš aprakstīti sadāļā "levelkams zāgripas aizsargs" 14. Ipp.
- ◆ Ieeļojiet bīdāmās virsmas ar mašīneļļu, lai novērstu rūsēšanu.
- ◆ Novietojot instrumentu uzglabāšanā, velciet kustīgo rāmi virzienā uz sevi līdz galam.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Motors nesāk darboties	Zāgis nav pievienots elektrotīklam	Pārbaudiet, vai vads ir pievienots elektrotīklam
Nepareizs zāģēšanas leņķis	Nefiksējas leņķzāģēšanas galds	Izmantojiet leņķzāģēšanas sviru (sk. sadāļu Zāģēšanas leņķa regulēšana 15. lappusē)
	Pārāk daudz zāgskaidu zem galda	Atsūciet ar putekļsūcēju vai nopūtēt putekļus. Valkājiet acu aizsargus
Zāģēšanas sviru pilnībā nevar pacelt vai pilnībā nevar aizvērt zāgripas aizsargu	Detaļas klūme Pagriešanas atspere nav pareizi ievietota pēc apkopes uzkrājais zāgskaidas	Sazinieties ar apkalpošanas centru Sazinieties ar apkalpošanas centru Notrīnet un ieeļojiet kustīgās daļas
	Zāga galvas fiksējoša tāpa nav ievietota pareizi	Pārbaudiet, koriģējiet un pareizi ievietojiet zāga galvas fiksējošo tāpu
Zāgripa ieķeras, nosprūst vai vibrē	Bojāta zāgripa Neasa zāgripa Nepareiza zāgripa Sallekta zāgripa	Nomainiet zāgripu Nomainiet vai uzasiniet zāgripu Nomainiet zāgripu Nomainiet zāgripu
Zāgis vibrē vai krātās	Bojāta zāgripa Valīga zāgripa Zāgis nav pareizi piestiprināts pie pamatnes Apstrādājamā detaļa nav pareizi atbalstīta	Pielieciniet vārprasītas skrūvi Piestipriniet zāgi pie darbgaldā, stenda vai galda pareizi atbalstiet apstrādājamo detaļu, vai nostipriniet to ar skavu
Lāzera līnijas projekciju ir grūti saskatīt	Apgaismojums darba zonā ir pārāk spōzs Zāgskaidas uz lāzera objektīva	Pārīsāknot leņķzāgi darba zonā ar pienācīgu apgaismojumu Notrīt lāzera objektīvu ar mīkstu, sausu suku

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Ja konstatējat, ka šis Stanley Fat Max izstrādājums ir jānomaina pret jaunu vai tas jums vairāk nav vajadzīgs, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet šo izstrādājumu dalītai savākšanai un šķirošanai.



Lietoto izstrādājumu un iepakojuma dalīta savākšana jauj materiālus pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Izmantojot pārstrādātus materiālus, tiek novērsta dabas piesārņošana un samazināts pieprasījums pēc izejmateriāliem.

Vietējos noteikumos var būt noteikts, ka, iegādājoties jaunu izstrādājumu, komunālo atkritumu savākšanas punktiem vai izplatītājam ir dalīti jāsavāc sadzīves elektriskie izstrādājumi.

Stanley Europe nodrošina Stanley Fat Max izstrādājumu savākšanu un otreizēju pārstrādi, ja tiem ir beidzies ekspluatācijas laiks. Lai izmantotu šī pakalpojuma priekšrocības, lūdzu, nogādājiet savu izstrādājumu kādā no remonta darbnīcām, kas to savāks jūsu vietā.

Jūs varat noskaidrot tuvāko pilnvaroto remonta darbnīcu, sazinoties ar vietējo Stanley Europe biroju, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā. Stanley Europe remonta darbnīcu saraksts, pilnīga informācija par mūsu pēcpārdošanas pakalpojumiem un kontaktinformācija ir pieejama tīmekļa vietnē www.2helpU.com

Tehniskie dati

FME721	
Motors	230 V ~50 Hz, 1500 W S6 20% 5 min
Ātrums	5000 apgr./min
Zāģripa	216 mm (40 zobi), ar karbiņu apstrādāti zobi
Lāzers	II klase
Lāzerstara vīnu garums	650 nm
Lāzera izvades jauda	<1 mW
Tirais svars	16,6 kg
Zāģēšanas izmēri	6,2 x 30,5 cm šķērszāģēšana pie 0° leņķa, 0° slīpuma 6,2 x 21,5 cm leņķzāģēšana pie 0° leņķa, 0° slīpuma 3 x 30,5 cm slīpa zāģēšana pie 0° leņķa, 45° slīpuma 3 x 30,5 cm kombinēta zāģēšana pie 45° leņķa, 45° slīpuma
L_{pA} (skanas spiediens) 99 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)	
L_{WA} (skanas jauda) 111 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)	
Vibrāciju kopējā vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN 61029:	
Vibrāciju emisijas vērtība (a_s) 4,8 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²	

EK atbilstības deklarācija

MAŠINU DIREKTĪVA



FME721 kombinētais sīdrāmja leņķzāģis

Stanley Europe apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:
2006/42/EK, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Šie izstrādājumi atbilst arī Direktīvām 2004/108/EK un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar Stanley Europe turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Europe vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Rejs Laveriks (Ray Laverick)
Inženierietechniskās nodalas vadītājs
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Beļģija
26.01.2015

Garantija

Stanley Europe rūpējas par savu izstrādājumu kvalitati un sniedz profesionāliem lietotājiem nevainojamu izstrādājuma garantiju. Šīs garantijas paziņojums papildina jūsu privāta neprofesionāla lietotāja līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē. Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstis un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

PILNA VIENA GADA GARANTIJA

Ja 12 mēnešu laikā kopš iegādes briža Stanley Fat Max instruments sabojājas materiālu vai darba kvalitātes defektu dēļ, Stanley Europe garantē visu bojāto detaļu nomaiņu bez maksas vai saskanā ar mūsu vienpersonisku lēmumu visa instrumenta nomaiņu bez maksas, ja:

- ◆ izstrādājums ekspluatēs atbilstīgi noteikumiem un lietošanas rokasgrāmatas norādījumiem.
- ◆ izstrādājumam ir normāls nolietojums pareizas ekspluatācijas rezultātā;
- ◆ remontu ir veikuši tikai pilnvaroti speciālisti;
- ◆ uzrādīts pirkuma čeks;
- ◆ Stanley Fat Max izstrādājums nogādāts atpakaļ ar visiem oriģinālajiem pieriderumiem un detaļām.

Ja vēlaties iesniegt pretenziju, sazinieties ar pārdevēju vai tuvāko pilnvaroto Stanley Fat Max remonta darbnīcu, kura norādīta Stanley Fat Max katalogā, vai sazinieties ar vietējo Stanley biroju, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā. Stanley Fat Max remonta darbnīcu saraksts, pilnīga informācija par mūsu pēcpārdošanas pakalpojumiem un kontaktinformācija ir pieejama tīmekļa vietnē: www.stanley.eu/3

Назначение

Ваша скользящая универсальная торцовочная пила FME721 Stanley Fat Max предназначена для пиления только древесины, пластика и цветных металлов. Данный инструмент предназначен для эксплуатации профессиональными и непрофессиональными пользователями.

Инструкции по технике безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



Внимание! Внимательно прочтите все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации. Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжёлой травмы.

Сохраните все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации для их дальнейшего использования. Термин «Электроинструмент» во всех приведённых ниже указаниях относится к Вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность рабочего места

- a. Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение. Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспламенить пыль или горючие пары.
- c. Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц. Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.

2. Электробезопасность

- a. Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля

и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.

- b. Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземлёнными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники. Риск поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.
- c. Не используйте электроинструмент под дождём или во влажной среде. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- d. Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей электроинструмента. Повреждённый или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.
- e. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ. Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- f. При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. Личная безопасность

- a. При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.
- b. При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противошумовых наушников, значительно снижает риск получения травмы.
- c. Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент

- к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент с нажатой кнопкой выключателя и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d. Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закреплённым на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной получения тяжёлой травмы.
- e. Работайте в устойчивой позе. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие. Это позволит Вам не потерять контроль при работе с электроинструментом в непредвиденной ситуации.
- f. Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы Ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.
- g. Если электроинструмент снабжён устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом. Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запылённостью рабочего пространства.
4. Использование электроинструментов и технический уход
- a. Не перегружайте электроинструмент. Используйте Ваш инструмент по назначению. Электроинструмент работает надёжно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.
- b. Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.
- c. Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулированием, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- d. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или

данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.

- e. Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован. Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.
- f. Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей. Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.
- g. Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством и с учетом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
5. Техническое обслуживание
- a. Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

Дополнительные меры безопасности при работе с электроинструментами



Внимание! Дополнительные правила безопасности при работе торцовочными пилами

- ◆ Не используйте треснувшие, погнутые, повреждённые или деформированные пильные диски.
- ◆ Заменяйте изношенную пластину для пропила.
- ◆ Не используйте диски меньшего или большего диаметра, чем рекомендовано. См. скорость вращения дисков в разделе «Технические характеристики». Используйте только диски, указанные в данном руководстве и соответствующие стандарту EN 847-1.
- ◆ Не используйте диски из быстрорежущей инструментальной стали.
- ◆ При переноске пильных дисков и заготовок из грубого материала надевайте защитные перчатки (по возможности держите пильные диски в футлярах).

РУССКИЙ ЯЗЫК

- ◆ При распиле древесины используйте входящий в комплект поставки пылесборник.
- ◆ Держите инструмент за изолированные ручки при выполнении операций, во время которых режущий инструмент может соприкасаться со скрытой проводкой или собственным кабелем. Контакт насадки с находящимся под напряжением проводом делает не покрытые изоляцией металлические части электроинструмента также «живыми», что создаёт опасность поражения оператора электрическим током.
- ◆ Используйте струбцины или другие приспособления для фиксации обрабатываемой детали, устанавливая их только на неподвижной поверхности. Если держать обрабатываемую деталь руками или с упором в собственное тело, то можно потерять контроль над инструментом или обрабатываемой деталью.



Внимание! Контакт с пылью или вдыхание пыли, возникающей в ходе пиления, может представлять опасность для здоровья оператора и окружающих лиц. Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и паров, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.

- ◆ Страйтесь использовать специальные пильные диски с пониженным уровнем шума.
- ◆ Используйте пильные диски, соответствующие типу разрезаемого материала.
- ◆ Данная торцовочная пила предназначена для только пиления древесины, пластика и цветных металлов.
- ◆ Не работайте пилой без установленных защитных кожухов. Не используйте инструмент, если защитные кожухи повреждены или не установлены должным образом.
- ◆ Перед выполнением распила с наклоном, убедитесь, что рычаг надёжно зафиксирован.
- ◆ Перед выполнением каждого реза проверяйте устойчивость и неподвижность инструмента.
- ◆ Следите, чтобы рукотки оставались сухими, чистыми и не содержали следов масла и консистентной смазки.
- ◆ Следите, чтобы окружающее пространство вокруг электроинструмента всегда было чистым, не допускайте скапливания опилок или щепок.
- ◆ Обеспечьте достаточное общее или местное освещение рабочей зоны.
- ◆ Не позволяйте неопытным пользователям работать данным электроинструментом.

- ◆ Перед использованием инструмента, убедитесь, что пильный диск установлен правильно. Убедитесь, что диск вращается в правильном направлении. Следите за остройтой заточки пильного диска. Соблюдайте инструкции по смазке и замене дополнительных принадлежностей.
- ◆ Убедитесь, что скорость, обозначенная на пильном диске, соответствует скорости, указанной на электроинструменте.
- ◆ Никогда не производите замену установленного лазера на другие типы. Ремонт лазера должен производиться в авторизованных сервисных центрах или сервисным персоналом Stanley Fat Max.
- ◆ Перед заменой диска или выполнением технического обслуживания отключите пилу от источника питания.
- ◆ Никогда не выполняйте чистку, техническое обслуживание, удаление обрезков или других частей заготовки из зоны распила, когда инструмент ещё работает, а пильная головка находится в рабочем положении.
- ◆ По возможности всегда устанавливайте инструмент на верстак.
- ◆ Надёжно закрепляйте обрабатываемую заготовку. Работа с заготовками, закреплёнными при помощи зажимных устройств и тисков, более безопасна, чем при ручном удерживании.
- ◆ Всегда надёжно зажимайте заготовку. Никогда не работайте с заготовками, размер которых слишком мал для закрепления в зажимном устройстве, а также в условиях, если руки приходится держать слишком близко от вращающегося диска. При распиле длинных заготовок всегда используйте дополнительную опору.
- ◆ Перед началом работы убедитесь, что все фиксаторы и рычаги надёжно закреплены.
- ◆ Запрещается использовать пилу без пластины для пропила.
- ◆ Не держите руки рядом с пильным диском, когда инструмент подключен к источнику питания.
- ◆ Никогда не пытайтесь быстро остановить механизм путём прижатия какого-либо инструмента или другого предмета к пильному диску; это может стать причиной несчастного случая с тяжкими последствиями.
- ◆ Перед использованием любых принадлежностей внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Неправильное использование принадлежностей может стать причиной повреждения инструмента.
- ◆ Не используйте абразивные диски.
- ◆ Вынедите пильный диск из пластины для пропила, прежде чем отпускать выключатель.
- ◆ Не заклинивайте никакими предметами крыльчатку вентилятора для удерживания вала двигателя.

- ◆ Защитный кожух пильного диска автоматически поднимается при опускании рычага вниз и опускается путём поднятия рычага. Защитный кожух можно поднимать вручную при установке или демонтаже пильных дисков, а также для осмотра пилы. Никогда не поднимайте защитный кожух диска вручную, если инструмент не выключен.
- ◆ Периодически проверяйте чистоту вентиляционных отверстий двигателя и отсутствие в них щепок.
- ◆ Не работайте с материалами, содержащими асбест. Асбест признан канцерогенным веществом.
- ◆ Всегда следите, чтобы предупреждающие символы на инструменте оставались читаемыми.
- ◆ Никогда не вставайтесь на электроинструмент. При опрокидывании инструмента или при контакте с пильным диском возможно получение тяжёлых травм.
- ◆ Не дотрагивайтесь до пильного диска сразу по окончании работы, дайте ему остыть. В процессе работы пильный диск сильно нагревается.
- ◆ Приближайте пильный диск к заготовке только после включения инструмента. В противном случае, при зажатии пильного диска в заготовке существует опасность обратного удара.
- ◆ Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю и/или повреждению личного имущества.
- ◆ Никогда не держите руки в зоне распила. Держите руки за пределами зоны «Уберите руки», которая включает в себя весь стол и обозначена символами «Уберите руки».
- ◆ Во избежание получения травмы от отскакивающих частиц обрабатываемого материала выключите инструмент, чтобы избежать непреднамеренного пуска, и удалите мелкие частицы.
- ◆ Перед использованием инструмента и после проведения любых операций по техническому обслуживанию убедитесь, что втягивающий механизм защитного кожуха функционирует исправно. Данную проверку следует производить, только когда инструмент выключен и отсоединен от источника питания. Поднимите и опустите рабочую рукоятку, чтобы убедиться, что защитный кожух закрывает пильный диск, а диск не касается кожуха. Если защитный кожух не функционирует должным образом, отнесите Ваш электроинструмент в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта. Чтобы найти адрес ближайшего к Вам сервисного центра, позвоните в отдел обслуживания клиентов Stanley Fat Max.

Остаточные риски

Следующие риски являются характерными при использовании пил:

- Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:
- ◆ Травмы в результате касания врачающихся/двигающихся частей инструмента.
 - ◆ Ухудшение слуха.
 - ◆ Риск несчастных случаев, вызванных незакрытыми частями врачающегося режущего диска.
 - ◆ Риск получения травмы во время смены деталей инструмента, дисков или насадок.
 - ◆ Риск защемления пальцев при открытии защитных кожухов.
 - ◆ Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы с инструментом при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП.
 - ◆ Риск получения травмы, связанный с продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.

Дополнительные правила безопасности при работе с лазерами

Данный лазерный прибор относится к классу II, в соответствии со стандартом IEC 60825-1:2007. Не заменяйте лазерный диод ни на какой другой тип. В случае повреждения лазерный прибор должен ремонтироваться только в авторизованном сервисном центре. Используйте лазерный прибор только для проектирования лазерных линий.

- ◆ Ни в коем случае не смотрите преднамеренно на лазерный луч.
- ◆ Не рассматривайте лазерный луч через оптические приборы.
- ◆ Устанавливайте лазерный прибор в таком положении, чтобы лазерный луч не проходил на уровне глаз окружающих Вас людей.
- ◆ Не разрешайте детям приближаться к лазерному прибору.

Внимание! Избегайте попадания лазерного луча в глаза. При включении лазерного указателя излучается лазерный луч. Избегайте попадания лазерного луча в глаза. Перед любой операцией по настройке или регулировке всегда отключите торцовочную пилу от источника питания.

- ◆ Лазерный указатель – не игрушка! Не позволяйте детям дотрагиваться или играть с лазерным указателем. Неправильное использование лазерного прибора может привести к непоправимым повреждениям глаз.

РУССКИЙ ЯЗЫК

- ◆ Запрещено любое действие по увеличению мощности лазера. Фирма не берет на себя ответственность за повреждения, возникшие в результате несоблюдения данных правил безопасности.
- ◆ При использовании лазерного указателя не направляйте лазерный луч в сторону других людей и/или отражающих поверхностей. Лазерный луч даже низкой интенсивности может стать причиной повреждения глаз. Ни в коем случае не смотрите непосредственно на лазерный луч.
- ◆ Лазерный указатель включает в себя не обслуживаемые пользователем детали. Не открывайте корпус устройства, в противном случае гарантия будет недействительна.

Безопасность посторонних лиц

- ◆ Данная пила не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- ◆ Не позволяйте детям играть с электроинструментом.

Вибрация

Значения уровня вибрации, указанные в технических характеристиках инструмента и декларации соответствия, были измерены в соответствии со стандартным методом определения вибрационного воздействия согласно EN60745 и могут использоваться при сравнении характеристик различных инструментов.

Приведенные значения уровня вибрации могут также использоваться для предварительной оценки величины вибрационного воздействия.

Внимание! Значения вибрационного воздействия при работе с электроинструментом зависят от вида работ, выполняемых данным инструментом, и могут отличаться от заявленных значений. Уровень вибрации может превышать заявленное значение.

При оценке степени вибрационного воздействия для определения необходимых защитных мер (2002/44/EC) для людей, использующих в процессе работы электроинструменты, необходимо принимать во внимание действительные условия использования электроинструмента, учитывая все составляющие рабочего цикла, в том числе время, когда инструмент находится в выключенном состоянии, и время, когда он работает без нагрузки, а также время его запуска и отключения.

Маркировка инструмента

Помимо кода даты на инструменте имеются следующие знаки:



Внимание! Полное ознакомление с руководством по эксплуатации снижает риск получения травмы.



Надевайте защитные очки или маску.



Используйте средства защиты органов слуха.



Надевайте защитную маску или респиратор.



Не допускайте детей младше 16 лет к работе данным электроинструментом.



Зона «Уберите Руки» - Держите пальцы и руки в стороне от вращающегося пильного диска.



Беритесь за пильные диски только в перчатках.



Внимание! Лазерное излучение.



Не смотрите на лазерный луч.



Не рассматривайте лазерный луч через оптические приборы.



ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ. ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ
НЕ СМОТРИТЕ НА ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ.
ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 2.
Длина волны: 650 нм Мощность: <1мВт
EN 60821-1 :2007

Электробезопасность



Данный инструмент защищен двойной изоляцией, исключающей потребность в заземляющем проводе. Следите за напряжением электрической сети, оно должно соответствовать величине, обозначенной на информационной табличке электроинструмента.

Регулярно осматривайте электрический кабель инструмента. Во избежание несчастного случая, замена поврежденного кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре Stanley Fat Max.

Перепады напряжения

При бросках тока возникают кратковременные перепады напряжения. Недостаточные параметры электропитания могут привести к сбоям в работе другого оборудования. Если полное электрическое сопротивление системы ниже $0,34 \Omega$, вероятность возникновения помех крайне мала.

Использование удлинительного кабеля

Всегда используйте удлинительные кабели установленного образца, соответствующие входной мощности данного электроинструмента (см. раздел «Технические характеристики»). Перед использованием проверьте удлинительный кабель на наличие признаков повреждения, старения и износа. В случае обнаружения повреждений удлинительный кабель подлежит замене. При использовании кабельного барабана, всегда полностью разматывайте кабель. Использование не соответствующего входному напряжению инструмента и повреждённого или неисправного удлинительного кабеля может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

Составные части

Ваш инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

1. Основная рукоятка
2. Рукоятка для переноски
3. Щётки электродвигателя
4. Электродвигатель
5. Пылесборник
6. Зажимная рукоятка консоли
7. Стопорный штифт
8. Штанги консоли
9. Направляющая
10. Зажимной рычаг наклона пильной головки
11. Задний опорный кронштейн
12. Боковой выдвижной стол
13. Упор-ограничитель длины заготовки
14. Отверстие пылеудаления
15. Отводной защитный кожух
16. Лазер
17. Вертикальный зажим
18. Поворотный стол
19. Основание
20. Пластина для пропила
21. Рукоятка поворотного стола
22. Ножка с регулировкой высоты
23. Ограничитель глубины пиления
24. Пильная головка
25. Кнопка блокировки шпинделя

Сборка

Внимание! Перед началом сборки убедитесь, что электроинструмент выключен и отсоединен от электросети.

Примечание: Данный инструмент перед продажей был точно настроен на заводе-изготовителе. Для достижения наилучших результатов при эксплуатации, проверьте описанные ниже параметры точности и при необходимости проведите регулировку.

Закрепление пилы на верстаке (Рис. 1, 2)

При поставке пилы её рабочая рукоятка заблокирована в нижнем положении при помощи стопорного штифта (7). Оттяните стопорный штифт (7) и поверните его на 90° в любом направлении.

Кроме того, инструмент может быть закреплён с помощью четырёх болтов (26) (не входят в комплект поставки) на ровной и устойчивой поверхности с использованием отверстий для болтов (27), расположенных в основании инструмента. Это поможет предотвратить опрокидывание пилы и возможные травмы.

Внимание! Перед проведением регулировки или проверкой рабочих функций инструмента всегда выключайте пилу и отсоединяйте её от источника питания.

Отводной защитный кожух пильного диска (Рис. 3, 4)

Отводной защитный кожух (15) автоматически поднимается при опускании основной рукоятки. По окончании реза и поднятии основной рукоятки защитный кожух (15) вернётся в своё исходное положение.

Внимание! Никогда не видоизменяйте или не снимайте защитный кожух или его пружину.

Внимание! В целях обеспечения личной безопасности всегда содержите защитный кожух диска в хорошем состоянии. Любые нарушения в работе защитного кожуха должны быть немедленно устранены. Проверьте пружинный механизм возврата защитного кожуха в исходное положение. Запрещается использовать инструмент, если защитный кожух диска или его пружина повреждены, неисправны или отсутствуют. Это очень опасно и может привести к получению тяжёлой травмы. Если прозрачный защитный кожух диска (15) так сильно загрязнится или забьётся опилками, что через него невозможно будет увидеть пильный диск и/или заготовку, отключите пилу от источника питания и тщательно очистите защитный кожух влажной тканью.

Внимание! Для чистки пластикового защитного кожуха не используйте растворители или любые чистящие средства на нефтяной основе.

РУССКИЙ ЯЗЫК

Если защитный кожух (15) чрезмерно загрязнён и просмотр через кожух нарушен, при помощи крестовой отвёртки ослабьте винт (28) крепления центральной крышки. Ослабьте винт (29), повернув его против часовой стрелки, и поднимите защитный кожух и центральную крышку.

Чистка может быть более тщательной и эффективной, если защитный кожух находится именно в таком положении. Закончив чистку, выполните указанные выше действия в обратном порядке и затяните болт. Не снимайте пружину, удерживающую защитный кожух. Если с течением времени или под воздействием ультрафиолетовых лучей защитный кожух изменит свой цвет, обратитесь в авторизованный сервисный центр для его замены. Не видоизменяйте или не снимайте защитный кожух.

Поддержание максимальной режущей способности (Рис.5, 6)

Перед проведением любого действия по регулировке отключите инструмент от источника питания. Данный инструмент отрегулирован на заводе-изготовителе с целью обеспечения максимальной режущей способности для пильных дисков диаметром 216 мм. При установке нового пильного диска всегда проверяйте предельно нижнее положение диска и при необходимости проведите регулировку, как описано ниже:

- ◆ Отключите инструмент от источника питания.
- ◆ Передвиньте консоль вплотную к направляющей (9) и полностью опустите основную рукоятку.
- ◆ Отрегулируйте ограничитель глубины пиления (23) таким образом, чтобы нижний край диска (30) оказался немного ниже верхней поверхности поворотного стола (18).
- ◆ Не подключая инструмент к источнику питания и постоянно удерживая основную рукоятку в нижнем положении, вручную прокрутите пильный диск, чтобы убедиться, что он не касается какой-либо части нижнего основания.
- ◆ При необходимости отрегулируйте.

Предупреждение! После установки нового пильного диска всегда проверяйте, что он не касается какой-либо части нижнего основания, при этом удерживая основную рукоятку полностью опущенной. Совершайте эти действия только при отключённом от сети инструменте!

Регулировка стопора (Рис. 7)

Предельно нижнее положение пильного диска легко регулируется при помощи стопора (31).

- ◆ Переместите стопор в направлении стрелки, как показано на рисунке (Рис. 7).
- ◆ Для пиления на полную глубину переведите стопор в положение А.

- ◆ Отрегулируйте ограничитель глубины реза (23) таким образом, чтобы диск останавливался в необходимом положении при полном опускании основной рукоятки.
- ◆ Для выпиливания пазов переведите стопор в положение В.
- ◆ Отрегулируйте ограничитель глубины реза (23) таким образом, чтобы диск останавливался в необходимом положении при опускании основной рукоятки.

Регулировка угла скоса (Рис. 8)

- ◆ Ослабьте рукоятку (21), повернув её против часовой стрелки.
- ◆ Перемещайте рукоятку (21), пока указатель (32) не остановится на желаемом значении градуированной шкалы угла скоса (33), после чего затяните рукоятку по часовой стрелке.
- ◆ Ножка с регулировкой высоты (22) поможет сохранить баланс инструмента. После каждой регулировки угла скоса необходимо повернуть основание ножки в направлении по или против часовой стрелки, пока ножка не коснётся опоры.

Регулировка угла наклона (Рис. 9, 10)

При наклоне консоли влево ослабьте рычаг (10) в задней части инструмента, повернув его против часовой стрелки. Разблокируйте консоль, достаточно сильно нажав на основную рукоятку в том направлении, в котором требуется наклонить пильный диск.

- ◆ Наклоняйте пильный диск до тех пор, пока указатель (34) не остановится на желаемом значении градуированной шкалы угла наклона (35).
- ◆ Надёжно затяните рычаг (10) по часовой стрелке, блокируя консоль (36).

Внимание: При наклоне пильного диска полностью поднимайте основную рукоятку. После смены угла наклона всегда фиксируйте консоль, затягивая рычаг по часовой стрелке.

Регулировка фиксатора скольжения (Рис. 11)

Чтобы разблокировать штанги скольжения, поверните зажимную рукоятку консоли (6) в направлении по или против часовой стрелки.

Включение (Рис. 12)

Предупреждение! Перед подключением инструмента к источнику питания всегда проверяйте, работает ли курковый пусковой выключатель (37), и верните его в положение «Выкл.».

- ◆ Чтобы выключить инструмент, нажмите курковый пусковой выключатель (37).
- ◆ Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый пусковой выключатель (37).

Внимание: Никогда не используйте инструмент, если его курковый пусковой выключатель не функционирует должным образом. Любой инструмент с неисправным выключателем является ЧРЕЗВЫЧАЙНО ОПАСНЫМ и подлежит ремонту перед использованием.

Функция электроники. Лазерный луч (Рис. 13)

Предупреждение! Если инструмент не используется, убедитесь, что лазер выключен.

Ни в коем случае не смотрите на лазерный луч; лазерный луч может стать причиной повреждения глаз.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ: НЕ СМОТРИТЕ НА ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ любого из ЛАЗЕРНЫХ ПРОДУКТОВ КЛАССА II.

Перед проецированием лазерной линии или проведением регулировки убедитесь, что инструмент отключён от источника питания.

- ◆ Чтобы включить лазер, нажмите на верхнюю часть (I) выключателя.
- ◆ Чтобы выключить лазер, нажмите на нижнюю часть (O) выключателя.

Юстировка лазерной линии отрегулирована на заводе-изготовителе таким образом, чтобы она располагалась на расстоянии 1 мм от боковой поверхности пильного диска, находящегося в рабочем положении.

Чистка линзы лазера

Если линза лазера так сильно загрязнится или забьётся опилками, что через неё невозможно будет увидеть лазерный луч, отключите пилу от источника питания и тщательно очистите линзу влажной мягкой тканью. Для чистки линзы не используйте растворители или любые чистящие средства на нефтяной основе.

Примечание: Если лазерный луч становится тусклым и почти или полностью невидимым из-за прямого солнечного света при работе на улице или проникающего внутрь помещения через окно рядом с рабочей зоной, переместите инструмент в место, куда нет доступа прямым солнечным лучам.

Примечание: Все настройки и регулировки данного инструмента были произведены на заводе-изготовителе.

Предупреждение: Использование элементов управления, настроек или выполнение действий, отличных от указанных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию лазерного излучения. Использование с данным инструментом оптических приборов может привести к травме глаз. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать или демонтировать лазер. Попытка ремонта данного лазерного прибора неквалифицированными лицами может привести к получению тяжёлых травм. Любой ремонт данного лазерного продукта должен выполняться персоналом авторизованного сервисного центра.

Установка и снятие пильного диска

(Рис. 14, 15, 16)

Предупреждение: Перед установкой или снятием пильного диска всегда выключайте инструмент и отсоединяйте его от источника питания. Для установки или снятия пильного диска используйте только ключ (38), входящий в комплект поставки инструмента. Несоблюдение данного требования может привести к чрезмерному или недостаточному затягиванию винта. Это может привести к получению травмы.

Рис. 15

- ◆ Чтобы снять пильный диск, крестовой отвёрткой ослабьте против часовой стрелки винт (39), удерживающий центральную крышку. Затем ослабьте против часовой стрелки винт (29), но не вынимайте его.
- ◆ Поверните центральную крышку (40) против часовой стрелки и поднимите защитный кожух диска.
- ◆ Нажмите на кнопку блокировки (25) (Рис. 14), чтобы заблокировать шпиндель, и при помощи ключа (38) ослабьте винт (41) по часовой стрелке.
- ◆ Затем удалите винт (41), внешний фланец (42) и пильный диск (30).

Примечание! Если по ошибке был также удалён внутренний фланец (43), не забудьте установить его на шпиндель плоской стороной к двигателю.

Рис. 16

Чтобы установить пильный диск, аккуратно установите его на шпиндель, проследив, чтобы стрелка на поверхности диска (30) указывала в том же направлении, что и стрелка (44) на кожухе диска. Установите внешний фланец и винт, затем ключом надёжно затяните винт против часовой стрелки, одновременно нажимая на блокировку шпинделя.

Пылесборник (дополнительная принадлежность) (Рис. 17)

Использование пылесборника (5) обеспечивает чистоту при выполнении операций по пилинию и облегчает сбор вырабатываемой пыли.

- ◆ Чтобы установить пылесборник (5), наденьте его на отверстие пылеудаления (14).
- ◆ Когда пылесборник (5) заполнится примерно наполовину, снимите его с инструмента и откройте застёжку (45).
- ◆ Опорожните содержимое пылесборника, слегка постучав по нему, удаляя прилипшие изнутри частицы, которые могут повлиять на качество последующего сбора пыли.

Примечание! При подключении пылесоса к пиле сбор пыли будет осуществляться более эффективно.



РУССКИЙ ЯЗЫК

Опора для заготовок (Рис. 18)

Внимание! Чрезвычайно важно всегда надёжно закреплять заготовку при помощи тисков. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению инструмента и/или разрушению заготовки. ТАКЖЕ СУЩЕСТВУЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ. После выполнения операции НЕ ПОДНИМАЙТЕ пильный диск, пока он полностью не остановится. При пилении длинных заготовок используйте дополнительные опоры (46) той же высоты, что и высота верхней поверхности поворотного стола (18).

Предупреждение! Не полагайтесь полностью на вертикальный зажим при закреплении заготовки.

Тонкие заготовки имеют тенденцию прогибаться. Чтобы избежать заклинивания диска и возможного обратного удара, поддерживайте заготовки по всей длине.

Регулировка нижней скользящей

направляющей (левой) (Рис. 19, 20, 21)

Нижняя направляющая (левая) Перед выполнением реза с наклоном влево убедитесь, что во время полного опускания и поднятия рукоятки из любого положения, а также на всём пути прохода консоли в самом нижнем положении никакая часть инструмента не касается скользящей направляющей (9). Перед включением инструмента убедитесь, что скользящая направляющая надёжно зафиксирована зажимной рукояткой (47).

Внимание! Перед выполнением резов с наклоном влево передвиньте направляющую влево и зафиксируйте её, как показано (Рис. 20). В противном случае, направляющая будет касаться пильного диска или какой-либо части инструмента, что может привести к получению тяжёлой травмы. Данный инструмент оборудован скользящей направляющей, которая, обычно, располагается, как показано (Рис. 19). Однако если при выполнении резов с наклоном влево направляющая соприкасается с пильной головкой, передвиньте направляющую влево, как показано (Рис. 20). Завершив рез с наклоном, не забудьте вернуть скользящую направляющую в исходное положение (Рис. 19) и зафиксировать её, надёжно затянув зажимную рукоятку.

Вертикальный зажим (Рис. 22)

Вертикальный зажим может быть установлен как с левой, так и с правой стороны от направляющей (9). Вставьте штифт зажима (48) в отверстие в направляющей (9).

Расположите горизонталь зажима в соответствии с толщиной и формой заготовки и зафиксируйте горизонталь (17), затянув рукоятку (49).

При контакте горизонтали с направляющей (9) или нижней направляющей, отрегулируйте положение горизонтали, переведя её немного выше. Убедитесь, что во время полного опускания и поднятия рукоятки, а также

на всём пути прохода консоли никакая часть инструмента не касается зажима. Если какая-либо часть касается зажима, поменяйте его расположение. Прижмите заготовку вплотную к направляющей и поворотному основанию. Расположите заготовку в желаемое положение для распиловки и надёжно зафиксируйте её, затянув рукоятку зажима (50).

Предупреждение! Заготовка должна плотно крепиться к направляющей и поворотной базе при помощи зажима во время выполнения любых операций.

Выдвижной стол (Рис. 23)

Ослабьте зажимные рукоятки (51) в основании (19). Выдвиньте левый стол (12) на желаемую ширину стола и зафиксируйте его, затянув зажимные рукоятки (51). Точно так же выдвиньте правый стол.

Упор-ограничитель длины заготовки (Рис. 24)

Специальный упор-ограничитель поможет резать заготовки одинаковой длины. Убедитесь что упоры-ограничители (13) на левом и правом выдвижных столах легко поднимаются вверх, как показано на рисунке.

Фиксирующий рычаг защитного кожуха

(Рис. 24а)

Фиксирующий рычаг (A) предназначен для блокировки защитного кожуха. Защитный кожух будет оставаться заблокированным, пока фиксирующий рычаг (A) повёрнут в сторону.

Инструкции по эксплуатации

Предупреждение! Перед использованием не забудьте поднять основную рукоятку из нижнего положения, оттянув стопорный штифт. Перед включением двигателя убедитесь, что пильный диск не касается заготовки. При пилении не оказывайте чрезмерного давления на основную рукоятку. Чрезмерное применение силы может привести к перегреву двигателя и/или снижению эффективности резания. Прикладывайте к рукоятке ровно столько силы, сколько необходимо для плавного резания без существенного снижения скорости пильного диска. Мягко надавите на рукоятку, начиная рез. Чрезмерное давление на рукоятку и приложение к ней бокового усилия приведёт к вибрации диска, появлению следов (следов пилы) на обрабатываемой детали и снижению точности резки. При выполнении протяжённого распила мягко и без остановок ведите консоль в сторону направляющей. Если во время распила консоль остановится, на заготовке останется след диска и точность резания будет снижена.

Рубящий распил (резание заготовок небольшого размера) (Рис. 25)

Заготовки длиной не более 70 мм и шириной не более 90 мм могут распиливаться следующим образом:

- ◆ Переведите консоль вплотную к направляющей и затяните зажимную рукоятку (6) по часовой стрелке, блокируя консоль.
- ◆ Зафиксируйте заготовку при помощи зажима.
- ◆ Проследив, что диск не касается заготовки, включите инструмент и дождитесь, пока диск не наберёт полную скорость.
- ◆ Мягко опустите основную рукоятку в самое нижнее положение, чтобы разрезать заготовку.
- ◆ Выполнив рез, выключите инструмент, дождитесь полной остановки пильного диска и верните диск в максимально поднятое положение.

Предупреждение! Чтобы консоль не двигалась во время выполнения операции, надёжно затяните зажимную рукоятку консоли. Недостаточное затягивание рукоятки может стать причиной неожиданного отскока пильного диска. Это может привести к получению тяжёлой травмы.

Протяжённый распил (распил широких заготовок) (Рис. 26)

- ◆ Разблокируйте консоль, повернув зажимную рукоятку консоли (6) в направлении против часовой стрелки, что позволит консоли свободно двигаться.
- ◆ Зафиксируйте заготовку (52) при помощи зажима (17).
- ◆ Полностью придвиньте к себе консоль.
- ◆ Проследив, что диск не касается заготовки, включите инструмент и дождитесь, пока диск не наберёт полную скорость.
- ◆ Опустите основную рукоятку (1) и двигайте консоль в сторону направляющей, распиливая заготовку.
- ◆ Выполнив рез, выключите инструмент, дождитесь полной остановки пильного диска и верните диск в максимально поднятое положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При выполнении протяжённого распила придвиньте к себе консоль до упора, полностью опустите вниз основную рукоятку и двигайте консоль в сторону направляющей. Никогда не начинайте распил, если консоль не придвинута к Вам до упора. Если Вы начнёте протяжённый распил, предварительно не придвинув консоль вплотную к себе или в процессе распила двигая консоль по направлению к себе, пильный диск может неожиданно отскочить, приведя к обратному удару, что может стать причиной получения тяжёлой травмы. Никогда не выполняйте протяжённый распил, если основная рукоятка заблокирована в нижнем положении при помощи стопорного штифта.

Пиление со скосом (Рис. 27)

- ◆ Ослабьте рукоятку (21), повернув её против часовой стрелки.
- ◆ Перемещайте рукоятку (21), пока указатель (32) не остановится на желаемом значении градуированной шкалы угла скоса (33), после чего надёжно затяните рукоятку по часовой стрелке.

Предупреждение! При вращении поворотного основания полностью поднимайте основную рукоятку. После смены угла скоса всегда фиксируйте поворотное основание, надёжно затягивая рычаг.

Пиление с наклоном (Рис. 28)

- ◆ Ослабьте зажимной рычаг (10) и наклоните пильный диск, устанавливая нужный угол наклона (см. раздел «Регулировка угла наклона»). Выбрав угол наклона, зафиксируйте его, надёжно затянув зажимной рычаг (10).
- ◆ Зафиксируйте заготовку (52) при помощи зажима (17).
- ◆ Убедитесь, что консоль полностью придвигнута к оператору.
- ◆ Проследив, что диск не касается заготовки, включите инструмент и дождитесь, пока диск не наберёт полную скорость.
- ◆ Затем мягко опустите основную рукоятку в самое нижнее положение, оказывая параллельное давление и на пильный диск, и двигайте консоль в сторону направляющей, распиливая заготовку.
- ◆ Выполнив рез, выключите инструмент, дождитесь полной остановки пильного диска и верните диск в исходное поднятое положение.

Предупреждение! Всегда следите, чтобы во время пиления с наклоном пильный диск двигался вниз в направлении наклона. Держите руки в стороне от пильного диска. Во время пиления с наклоном может создаться ситуация, когда отрезанная часть заготовки будет упираться в боковую часть диска. При поднятии в исходное положение продолжающегося вращающегося пильного диска эта часть заготовки может попасть под диск, и её фрагменты разлетятся в стороны. Это очень опасно. Пильный диск должен подниматься в исходное положение только после того, как он полностью остановится. Нажимая на основную рукоятку, оказывайте параллельное давление на пильный диск. Приложенная к поворотному основанию перпендикулярная сила или изменение направления давления во время распила снижают точность резания. При пилении с наклоном всегда отводите в сторону или снимайте скользящую направляющую (левую), чтобы она не мешала движению консоли.

Комбинированное пиление

Комбинированное пиление является комбинацией пиления со скосом и с наклоном. Комбинированное пиление может производиться под углами, указанными в таблице ниже.

Угол скоса	Угол наклона
Влево и вправо 0° ~ 45°	Влево ~ 45°

При выполнении комбинированного пиления обратитесь к разделам «Рубящий распил», «Протяжённый распил», «Пиление со скосом» и «Пиление с наклоном».

Выпиливание пазов (Рис. 29)

Выпиливание пазов может выполняться следующим образом:

- ◆ Чтобы ограничить глубину реза, отрегулируйте предельно нижнее положение пильного диска при помощи регулировочного винта и стопора. См. раздел «Регулировка стопора».
- ◆ Отрегулировав предельно нижнее положение пильного диска, методом протяжённого распила вырежьте параллельные пазы вдоль широкой части заготовки, как показано на рисунке.
- ◆ При помощи стамески удалите материал между пазами.
- ◆ Не пытайтесь выполнить данный тип распила с использованием широкого (утолщенного) пильного диска или диска для вырезания пазов. Это может привести к потере контроля над инструментом и получению травмы.

Предупреждение! При выполнении любых операций, кроме вырезания пазов, не забудьте вернуть стопор в его исходное положение.

Переноска инструмента (30)

- ◆ Убедитесь, что инструмент отключен от электросети.
- ◆ Зафиксируйте пильный диск в положении наклона 0° и поверните основание на предельный правый угол скоса.
- ◆ Придвиньте консоль полностью к себе и заблокируйте штанги консоли.
- ◆ Полностью опустите основную рукоятку и зафиксируйте её в этом положении, нажав на стопорный штифт.
- ◆ Переносите инструмент, удерживая основание, как показано на рисунке.
- ◆ Инструмент будет легче переносить, если предварительно снять с него зажим, пылесборник и пр.
- ◆ Переносите инструмент, одной рукой удерживая его за рукоятку для переноски, другой рукой поддерживая основание.

Предупреждение! Перед переноской инструмента всегда фиксируйте все подвижные части. Стопорный штифт предназначен только для переноски и хранения инструмента, но не для выполнения каких-либо операций по резанию.

Техническое обслуживание

Предупреждение! Перед проведением осмотра и технического обслуживания всегда выключайте инструмент и отсоединяйте его от источника питания.

Внимание! Для обеспечения наиболее производительного и безопасного использования диска следите, чтобы диск всегда оставался чистым и остро заточенным.

Примечание! Никогда не используйте бензин, бензол, растворитель, спирт или похожие вещества. Это может привести к изменению цвета, деформации и растрескиванию.

Регулировка угла реза (Рис. 31, 32, 33)

Данный инструмент тщательно отрегулирован и настроен на заводе-изготовителе. Грубое обращение с инструментом может отрицательно повлиять на точность настроек. Если Ваш инструмент не отрегулирован должным образом, выполните следующие действия:

Угол скоса (Рис. 31)

Придвиньте консоль к направляющей (9) и зафиксируйте её в этом положении, затянув зажимной винт. Ослабьте рукоятку (21), фиксирующую поворотное основание. Поворачивайте основание, пока указатель не остановится на отметке 0°. Затем слегка поверните основание по часовой стрелке и против часовой стрелки, устанавливая его точно на отметке угла скоса 0°.

Рис. 32

Полностью опустите основную рукоятку и зафиксируйте её в этом положении, нажав на стопорный штифт. При помощи угольника (53) выровняйте пильный диск точно перпендикулярно плоскости направляющей (9).

Рис. 33

Убедитесь, что указатель (32) указывает на отметку 0° на градуированной шкале угла скоса (33). Если указатель (32) не указывает на 0°, ослабьте винт (54), фиксирующий указатель, и отрегулируйте указатель (32) таким образом, чтобы он указывал точно на отметку 0°.

Угол наклона 0° (Рис. 34, 35, 36)

- ◆ Придвиньте консоль к направляющей и зафиксируйте её в этом положении, затянув зажимной винт.
- ◆ Полностью опустите основную рукоятку и зафиксируйте её в этом положении, нажав на стопорный штифт.

- ◆ Ослабьте рычаг (10) в задней части инструмента.
- ◆ При помощи угольника (53) тщательно измерьте угол наклона боковой стороны пильного диска (30) относительно верхней поверхности поворотного стола (18).
- ◆ Слегка поверните шестигранный болт (54) на консоли (36) по часовой стрелке или против часовой стрелки, наклоняя пильный диск в нужном положении.
- ◆ Затем надёжно затяните рычаг.
- ◆ Убедитесь, что указатель (34) на консоли указывает точно на отметку 0° на градуированной шкале угла наклона (35).
- ◆ Если указатель не указывает на 0°, ослабьте винт (55), фиксирующий указатель (34), и отрегулируйте указатель таким образом, чтобы он указывал точно на отметку 0°.

Угол наклона 45° (Рис. 37, 38)

- ◆ Настраивайте угол наклона 45° только после регулировки угла наклона 0°.
- ◆ Чтобы отрегулировать угол наклона влево, ослабьте рычаг (10) и полностью наклоните пильный диск влево.
- ◆ При помощи угольника (53) тщательно измерьте угол наклона боковой стороны пильного диска (30) относительно верхней поверхности поворотного стола (18).
- ◆ Слегка поверните левый винт регулировки угла наклона в 45° (69) на консоли (36) против часовой стрелки, наклоняя пильный диск в нужном положении.
- ◆ Затем надёжно затяните рычаг.
- ◆ Убедитесь, что указатель (34) на консоли указывает точно на отметку 45°.
- ◆ Если указатель не указывает на 45°, ослабьте винт (55), отрегулируйте указатель таким образом, чтобы он указывал на отметку 45° на шкале, и снова затяните винт.

Щётки электродвигателя (Рис. 39, 40)

- ◆ Убедитесь, что электроинструмент выключен и отсоединен от электросети.
- ◆ Регулярно извлекайте и осматривайте щётки электродвигателя.
- ◆ Изношенные щётки заменяйте.
- ◆ Следите, чтобы щётки оставались чистыми и свободно двигались в щёткодержателе.
- ◆ Обе щётки должны заменяться одновременно.
- ◆ Используйте только идентичные щётки электродвигателя.
- ◆ При помощи отвёртки (57, не входит в комплект поставки инструмента) снимите крышку щёткодержателя (58).
- ◆ Извлеките изношенные щётки, вставьте новые и закройте крышку щёткодержателя (58).

После использования

- ◆ После использования инструмента тканью удалите с него собравшиеся опилки и пыль.
- ◆ Содержите защитный кожух в чистоте, следуя указаниям в разделе «Отводной защитный кожух пильного диска».
- ◆ Смазывайте подвижные части инструмента машинным маслом для предотвращения коррозии.
- ◆ Убирая инструмент на хранение, полностью придиньте консоль к себе.

Возможные неисправности и способы их устранения

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Инструмент не включается	Пила не подключена к розетке электросети	Проверьте подключение всех кабелей к розетке электросети
Неточный угол при пиления	Поворотный стол не зафиксирован	Затяните рукоятку поворотного стола (см. раздел «Регулировка угла скоса»).
	Большое скопление отходов пиления под поворотным столом	Удалите пыль при помощи пылесоса. Надевайте защитные очки
Пильная головка полностью не поднимается или защитный кожух диска полностью не закрывается	Повреждены некоторые детали Пружины защитного кожуха не установлены должным образом после ремонта	Обратитесь в авторизованный сервисный центр Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Большое скопление отходов пиления	Очистите и смажьте все подвижные части
	Стопорный штифт пильной головки не отрегулирован	Проверьте и отрегулируйте стопорный штифт пильной головки
Пильный диск гнётся, защемляется или качается	Пильный диск повреждён Тупой пильный диск Установлен пильный диск неправильного типа Деформированный пильный диск	Замените пильный диск Замените или заточите пильный диск Замените пильный диск Замените пильный диск
Пила вибрирует или качается	Повреждён пильный диск Пильный диск не закреплён должным образом	Замените пильный диск Затяните винт диска
	Пила не закреплена на верстаке должным образом	Надёжно закрепите пилу на верстаке или рабочем столе
	Заготовка не поддерживается должным образом	Используйте опору для заготовки или закрепите заготовку при помощи зажима

РУССКИЙ ЯЗЫК

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Лазерная линия почти невидима	Слишком яркое освещение в рабочей зоне	Перенесите торцовою пилу в место с оптимальным освещением.
	Линза лазера запылена	Очистите линзу лазера сухой мягкой щёткой

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваше изделие Stanley Fat Max или Вы больше в нём не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приёмный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Фирма Stanley Europe обеспечивает приём и переработку отслуживших свой срок изделий Stanley Fat Max. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис Stanley Europe по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров Stanley Europe и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: www.2helpU.com

Технические характеристики

FME721

Двигатель	230 В~50 Гц, 1500 Вт S6 20% 5 мин.
Скорость	5000 об./мин.
Пильный диск	216 мм (40 зубьев) с твёрдошлифовыми напайками
Лазер	Класс II
Длина волны лазерного луча	650 Нм
Выходная мощность лазера	<1мВт
Чистый вес	16,6 кг
Режущая способность	Поперечный распил со скосом 0° и наклоном 0° 6,2 x 30,5 см Распил со скосом 45° и наклоном 0° 6,2 x 21,5 см Распил с наклоном 45° и скосом 0° 3 x 30,5 см Комбинированный распил со скосом 45° и наклоном 45° 3 x 21,5 см

L_{WA} (звуковое давление) 99 дБ(А), Погрешность (К) 3 дБ(А)

L_{WA} (акустическая мощность) 111 дБ(А), Погрешность (К) 3 дБ(А)

Сумма величин вибрации (сумма векторов по трём осям), измеренных в соответствии со стандартом EN 61029:

Вибрационное воздействие (a_v) 4,8 м/с², погрешность (К) 1,5 м/с²

Декларация соответствия ЕС ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



FME721 Скользящая универсальная торцовая пила

Stanley Europe заявляет, что продукты, обозначенные в разделе «Технические характеристики», разработаны в полном соответствии со стандартами: 2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Данные продукты также соответствуют Директивам 2004/108/EC и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь по указанному ниже адресу или по адресу, указанному на последней странице руководства.

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы Stanley Europe.

Ray Laverick

Руководитель отдела технических разработок
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium
26/01/2015

Гарантийные условия

Компания Stanley Fat Max уверена в качестве своей продукции и, в связи с этим, предлагает профессиональным пользователям исключительные условия гарантийного обслуживания продуктов. Данные гарантийные условия никоим образом не нарушают договорных прав непрофессиональных пользователей на гарантийное обслуживание. Гарантия действительна в пределах территорий государств-членов Европейского союза и Европейской зоны свободной торговли.

1 ГОД ПОЛНОЙ ГАРАНТИИ

При повреждении продукта Stanley Fat Max в течение 12 месяцев со дня покупки, произошедшего вследствие дефекта материалов или производственного брака, Stanley Europe гарантирует замену всех неисправных частей без взимания платы или, по нашему усмотрению, бесплатную замену самого инструмента, при условии, что:

- ◆ Продукт использовался без нарушения правил эксплуатации в соответствии с руководством по эксплуатации.
- ◆ Продукт пришёл в негодность вследствие нормального износа;
- ◆ Ремонт продукта не производился посторонними лицами;
- ◆ Имеется подтверждение факта совершения покупки.
- ◆ Продукт Stanley Fat Max возвращён в полной комплектации и с наличием всех оригинальных составных частей.

Если Вы хотите подать заявку на гарантийное обслуживание, обратитесь к Вашему продавцу, в один из авторизованных сервисных центров Stanley Fat Max, список которых приведен в каталоге продукции Stanley Fat Max, или в ближайший сервисный центр Stanley по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Список авторизованных сервисных центров Stanley Fat Max и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании Вы можете найти в интернете по адресу: www.stanley.eu/3

Garantija

Stanley Europe garantē, ka produktam, ko piegādāj iepriekšējiem līdzekļiem un ās neieliekotē, Garantija ir spēkā visas Eiropas Kopienas daibvalstis un Eiropas Brīvas iedzīvotības zonas.

Ja Stanley Europe produkts, sastāvīst materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaitā ar tehnisko specifikāciju Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cerīšoties, klientam radīt iespējamai mazākā grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nodiņums
- Ierīces neparētais lietošana vai slīkta uzņēšana
- Ja motors saturinās ar pārloči
- Ja produkta bojājumu radījusi svešķermenji, ciets materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantoja profesionālā bieļelotojumā, jo tā ir paredzētā lietošanai līkai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādām nolikām nav Stanley Europe atlaijas.

Lai izmantojtu garantijas tiesības, produkts ar atzinību garantijas talonu un pirkuma apliecinājumu (šēku) ir jānoderāda pārdevējam, vai tieši pārvalotajam apkopēs bārstīvam velkākais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvju meklējiet mājēs lapā: www.2helpu.com.



Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным по-существу с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие подвергнуто посторонним частями, материалом или вследствие аварии

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантейной необходима предоставить изделие, заполненную гарантийную карту и доказательство покупки (приемку) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.



Garantijas talons:

Ierīces modelis/kataloga numurs	.....
Sērijas numurs/Datuma kods	.....
Klients	.....
Pārdevējs	.....
Datums	.....

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу	.....
Серийный номер / Код даты	.....
Потребитель	.....
Дилер	.....
Дата	.....

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūnų g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiata veebisaidilt:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:
www.2helpu.com

Informaciją apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com







www.stanley.eu

